ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

Մէհիտիյէ 20 ղուրուշտան

ՍԹԱՄՊՕԼ ԻՉԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 180 ղը.
Ալթը այլըգ . . . . . 90 »
Իւչ այլըգ . . . . . 50 »

ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՉԻՒՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . . . 220 ղը.
Ալթը այլըգ . . . . . 110 »

30 Բարա

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ՄԷՎԱՍՏԸ ՊՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԽԷՎԱՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթըրը իչիւն

1 նի 2 նի ճի ճի սահիֆէյէ 5 ղը
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . . 2 »
ԻՍԹԱՐ . Պանգա , Շիրքէթ վէ ումումի սարրաֆլըյէ այիտ.
2 նի ճիւնճիւ սահիֆէլէրէ . 6 ղը.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . . 4 »
Զիյատէ միւտտէթ իչիւն իլանաթ այրը բաղլարըգ օլուր ։
Մէվատտը նաֆիյայա տայիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ ։

30 Բարա

Խուրէլխանէսի վէ մաթպաասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սօգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր: — Ղազէթանըն ումուրու խուսուսիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունմագ լազըմ կելիր, քեաֆֆէյի մէքեաթիպլին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր.

ԱՍԻԹԱՆԷ 18 ՄԱՅԻՍ

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Պու կիւնքի Ֆարանսա օգունմուշ տըր.

«Հէրքէսին էվվէլքի կիւն հալլ օլունմուշ տէյի զանն իթտիկի մէսէլէի հազըրէ էհէմիյէթէն մէյտանը միւզաքէրէյէ չըգարըլմըշ տըր. Պիր վագթտան պէրի հազըրլանմագտա պուլունան իթթիֆագըն պիր զամըն էհէմիյէթէն գըյմէթտէ մէնզուրէսինէ չըգարըլընը միւպէյյին օլան պիր թէլէկրաֆըն տիւնքի կիւն վիւրուտը իւզէրինէ, հէնիւզ սիւֆէրա տիւն իթթիֆաք սէֆիրի գօնթ Գօրթի ճէնապլէրի նէզտինտէ ափտը իճթիմա իթմիշ տիր.

«Պատէհու պիրինճի Թէրճէմանլըր վէրիլէն գարարլարը հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ թէպլիղ իթմէնէ էմր ալմըշլար իսէ տէ, Պաշ վէքիլ բաշա հազրէթլէրի Մալթէնտէ պուլունմագլըղընտան, թէպլիղաթը մէզքիւրէ պու սապահա թէօլիգ իտիլմիշ օլմալը տըր»

—

Պաշըը հիւքիւմէթ Թարաֆընտան Թանզիմ մէմնուիյէթէ ալընմըշ օլան մէսէլէի մալիւմէ հագգընտա պիր խայլի թէլէկրաֆ սիւզ իթմիշ իսէ տէ, մէմնուիյէթը մէզքիւրէտէն տօլայը օ հավատիսաթը տէրճ իթէմէտիյիմիզտէն մաէթթէէսսիւֆ պէեան իտէրիզ.

—

Տիւնքի Սթամպօլտա օգունմուշ տըր.

«Ալեքսանտրիէտէն Էվրօպայը մէզքիւր իթմէքտէ օլան մէսէլէյէ տաիր գարարատ իքի սիւթիւն տօլտուրաճագ գատար թէլէկրաֆլար ալտըգ ; Զօմման իրթէսի կիւնիւ օլան էն սօն խապէրլէր՝ մէսէլէնին գաթի օլարագ պիր նէթիճէյէ պաղլանմըշ օլտուղը հաքքընտա պիր խապէր իլտիրմէմէքտէ տիր.»

—

Տիւնքի կիւն տախի Մայէնը Հիւքիւմէթտա մէճլիսը միւքէլէմէ ինըգատ իթմիշ, մէճալիսը հազըրէ միւհիմմէ իւզէրինէ ուզուն միւտտէթ իճրաի միւզաքէրէ պուլունմուշ տըր.

—

Պաշ վէքիլ բաշա հազրէթլէրի կէչէն բէնճշէնպէհ կիւնիւ խարիճիյէ Նազըրը վէ ամէտի էֆէնտի իլէ պէրապէր կէճէնին սաաթ իքի պուչուգ ռագարընա գատար Պապը Ալիտէ գալարագ ումուրը րաճիյէյէ պագմըշ վէ սաաթ պէշտէ իսէ մէճլիսը վիւքէլայա ճէմ օլունմուշ տըր.

Պու իճթիմաըն՝ օ կիւնիւ ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ սէֆիրլէրի Թարաֆընտան վագը օլան Թէպլիղաթ իւզէրինէ գըլընմըշ օլտուղու միւթէվաթիր տըր.

—

Շարգի Րումէլի վալիսի Ալէգօ բաշանըն Ցէրսաատէթէ կէլէճէքի եազըլմըշ իտի.

Միւշարիւլէյհ պուրայա կէլմէքտէն սօնրա Էվրօպայա սէյահաթ իթմէսի տախի մուսաատէ օլունաճագը մէզմուն տըր.

—

Ցուեռունը ումումիյէ խարիճի մէճլիսինին՝ չըմէնտօֆէր սէնէտաթընտան պու սէնէ գուրա խասպէթ իտէնլէրէ չիմտիլիք պէրվէճհը

բէչլին ևիւզտէ 24 վէրիլմէսինէ գարար վէրմիյէնի տիւնքի նիւսխէմիզտէ եազմըշ իտիք.

Օլունան Թահգիգաթա կէօրէ, Թէէտիյէ օլունաճագ մէպլաղ 100 տէ 24 օլմայըպ ևիւզտէ 25 րասթթէսինտէ տիր.

Ուսում պէտէլին Թէսվիյէսի ագչօգ հասըլաթը սէնէվիյէսէ միւթէվագգըֆ օլուպ, ագչէ վէրիլէն սէնէտաթ սահիպլէրինէ պիրէր իլմուխապէր վէրիլէճէք, վէ պու իլմուխապէրլէր սէնէ նիհաեէթինտէքի թասֆիյէտէ իպրազ օլունաճագ տըր. Գուրա խասպէթ իթմէճէն սէնէտաթա եալըըզ 100 ֆրանգ վէրիլէճէք տիր.

—

Րուսիայա վէրիլէճէք Թազմինաթը հարպիյէ մուգավէլէնամէսի մուճիպինճէ Թէրք օլունան վիլայաթ վարիտաթը պէրվէճհը աթի գիպի Թագսիմ օլունուր.

	Աշար	Ագնամ	Եէկիւն
Հալէպ Լ.Օ.	40000	. .	40000
Գօնեա »	. .	138000	138000
Գասթամօ.			
Մուսի »	. .	110000	110000
Ատանա »	. .	70000	70000
Սիվաս »	. .	79500	79500
	40000	397500	437500

—

Շիրքէթը Շահանէի Օսմանիյէ հագգընտա եինէ պու կիւնքի Վագըթ ղազէթասը պէրվէճհը աթի պազը մալիւմաթը միւթէմմիմէ վէրիյօր.

«Շիրքէթ Թագսիթլէրինին Թէէտիյէսի կէճիքէն հիսսէ սէնէտաթընը ֆիւրուխթ իթտիրէպիլէճէք տիր ; Պունուն իչիւն օ սէնէտաթըն նիւմէրօլարը ղազէթալար վասըթասըյլա իլան իտիլէճէք տիր.

«Իշպու իլանտան 30 կիւն միւրուրընտէ իխթարէ վէ իկէրուտէ սաիր հիչ պիր կէօնա մուամէլէյէ հաճէթ գալմագսըզըն Թագսիթլէրին Թէէտիյէսինտէ վագըթ կէչիրէնլէրին հիսսապընա աիտ օլմագ, վէ զարար ու զիյան եինէ քէնտիլէրինէ րաճի պուլունմագ իւզրէ, մէզքիւր հիսսէլէրի եա Թօբտան վէ եախօտ ճէսթէ ճէսթէ իգինճի նիւսխէլէրի պիլիխրաճ Ցէրսաատէթ վէ եա Բարիզ վէ եախօտ Լօնտրա պօրսալարընտա ֆիւրուխթ իթտիրիլէճէք չիրքէթին հագգը օլաճագ տըր.

«Մուգաատէմա վէրիլմիշ օլան հիսսէ սէնէտաթը՝ պու ֆիւրուխթ մուամէլէսի իւզէրինէ պիհագգըն մէֆսուխ օլաճագ, վէ միւշթէրիլէրէ սէնէտաթը մէֆսուխէնին այնի նիւմէրօլարը հավի սէնէտաթը ճէտիտէ վէրիլէճէք տիր. Պինաէն ալէյհ Թէէտիյէսի լազըմ կէլէն Թագսիթլէր մանթագամէն Թէէտիյէ օլունամատըգճա տաիր գայտ ու իշարէթի հավի օլմայան պիր հիսսէ սէնէտի մուամէլէ վէ ինթիգալատա սագըթ տըր. Պէօյլէ պիր հիսսէ սէնէտինին սահիպինէ նէ ֆայիզ վէ նէ տէ Թէմէթթիւ նամըյլա պիր չէյ վէրիլէմէզ.

«Թագսիթինին Թէէտիյէսի Թէէխխիւր իտէն հիսսէ սէնէտաթընըն ֆիւրուխթընտան հասըլ օլաճագ մէպլաղտան մէսարիֆ վէ ֆաիզլէրի պատէլթ Թէնզիլ, չիրքէթէ տիւր օլուպ էն էվվէլ իթմաս լազըմ կէլէն Թագսիթլէրտէն պէտէ իլէ հիսսէսի սաթըլմըշ օլան սահիպը Թահվիլին պօրճունա մահսուպ օլունաճագ տըր»

—

Կէչէնտէ գուհուր իտէն Խէմէն իխթիլալըն պու քէրրէ քեամիլէն պէրթարաֆ օլտուղունու օրատան ալտըղը պիր մէքթուպա իսթինատէն Թէօմփուս Հավատիսի ազետօր.

—

Պու կիւնքի Սթամպօլտա օգունտուղունա կէօրէ, Ժէնէրալ գօնթ Լօրիս Մէլիգօֆըն Թահթը րիյասէթինտէ օլարագ իւչ գօմիսիօն Թէշքիլ իթմիշ տիր.

Պու գօմիսիօնլարըն վազիֆէսի տէվլէթին չուլուպաթը միւխթէլիֆէյի իտարէսինտէ միւնասիպ կէօրիւլէճէք ըսլահաթըն իճրասընտան իպարէթ պուլունաճագ տըր.

—

Մալիւմտուր քի Պապը Ալի գարթան Սէլանիկ միւթէսարըֆլըղը իւզէրինէ աթէշ իթմիշ օլան գարթան կըրէնֆէլ իլէ Մուր Նամ Թայֆանըն Թահթը մուհաֆազէյէ ալընմասընը Թալէպ իթմիշ վէ ինկիլթէրա սէֆարէթի տէ պունա մուխալէֆէթ էյլէմիշ իտի. Շիմտի հիւքիւմէթը Սէնիյէ պու ինկիլիզին Թահթը մուհաֆազէյէ ալընմասընը տէֆթէրտարըգ Թարիֆիյէ Լօնտրա գայիմէքամընտան Թալէպ իթմէք նիյէթինտէ իմիշ.

Սթամպօլըն միւթալէասընա կէօրէ, գարթան Սէլանիկին գաթիլլէրի մուհագգէմէ օլունմատըգճա, մազթուլը մէրգումը միւտաֆաա իտէն գարթան կըրէնֆիլ իլէ Մուր Նամ Թայֆանըն պիր մահքէմէյէ ճէլպինէ գարար վէրիլմիշ պէք տէ մէմնու տէյիլ տիր. Անճագ ինկիլթէրա պէօյլէ վէյվէէյի մուճիպ օլան պու վագաա հագգընտա ինկիլիզ հաքիմլէրի իճրաի Թահգիգաթ իտէրէք էֆքեարը ումումիյէյի խօշնուտ իտէպիլէճէքլէր տիր.

—

Պիր շուրաի տէվլէթ ազասընըն պիր պահրիյէ վէ պիր ալայ մէմուրընտան իպարէթ պիր գօմիսիօն՝ էսիր ախզու իթտասընըն ֆէսխ ու լաղվընա տաիր օլան նիզամնամէնին պիլճիւմլէ ահքեամընը իճրա իթտիրմէք իւզրէ սէֆաինի Օսմանիյէ իւզէրինէ իճրա օլունաճագ Թէֆթիշաթը հագգընտա պիր գանուն լայիհասը Թանզիմինէ մէմուր օլմուշ տըր.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Կէչէն բէնճշէնպէհ կիւնիւ Պաշ վէքիլ Ապտիւլ Րահման վէ Խարիճիյէ Նազըրը Սաիտ բաշալար հազրէթլէրի Րումանիա սէֆիրի Մ. Օլանէսգոյա վիզիթա վէրմիշլէր տիր.

—Տիւն Թարապուլուս—Ղարպա պիր գաչ եիւզ նէֆէր Թօբճու ասքէրի կէօնտէրիլմիշ տիր.

—Սթամպօլըն պէեանընա կէօրէ, Էնգարէտէ մէմուրլին Թաատտիխաթը միւթէատտիտէսի ալէյհինտէ էհալիի մահալլիյէ Թէշէքքի իթմիշ օլմալըյա, իճրաի Թահգիգաթ իչիւն Էնգարէյէ պու տէֆա պիր մէմուր իրսալ իտիլմիշ տիր.

—Կէչէնտէ Ալվալըրա վուգու պուլան ուշգունտէօղլըլարա սէպէպիյէթ վէրէն Հուսէյն գօնսօլօսը Մ. Թրիքօնի ազլ օլունուպ յէրինէ Մ. Բասրա Թային օլունմուշ տըր.

Պէգլիքճիյէ Գօրֆու ատասը վալիսի Մ. Մինչօ Մ. Մաթիոսաքինին յէրինէ Ցէրսաատէթ ժէներալ գօնսօլօսլըղընա նասպ օլունմուշ տըր.

—Շահզատէ Սէլիմ էֆէնտի հազրէթլէրի պէտէրլէրի գըզը հազրէթը Բատիշահինին միւսաատէի Սէնիյէլէրի իլէ Ֆրանսըզ սէֆիրի հէտիւի Մալթի տը Նպէլըն Ժօֆիմէկինա պիր Արապ միւսիգիսի հէտիյէ էյլէմիշ տիր.

—Էտիրնէ տախի միւֆէթթիշլի Ալթուան Բէրթէվ էֆէնտի կէչէն կիւն Ցէրսաատէթէ կէլմիշ տիր.

—Րուսումաթ էմանէթինտէ Մէհասէպէ վէ սթաթիսթիգ վէ Թաթպիգ գալէմլէրինտէ մուգաատէմ վէ պու քէրրէ միւնհալ գալմըշ օլան միւմէյյիզլիք մաաշլարըն պու տէֆա ազալմը մէզքիւրէտէ միւսավի պուլունան մուվագգաթ վէ միւլազիմ 40 գատար էֆէնտիլէր մաաշըն զամ վէ միւլազիմլէրտէն պուլունանլարա տախի միւսէհատէտէն մաաշ Թախսիս գըլընմըշ տըր.

—Հէյպէլի ատասընտա քեային մէքթէպը պահրիյէնին իմթիհանընա տիւնքի կիւն պաշլանմըշ տըր.

—Տիւնքի կիւն Պէյօղլունտա Թագսիմտէ վագը Րում քիլիսէսինին էվմը մախսուսը օլմագ միւնասէպէթիլէ, Րում բաթրիկի հազըր օլտուղու հալտէ քիլիսէի մէզքիւրէտէ իճրաի րէսմի ային օլունմուշ տըր.

—Էվվէլքի բազար կիւնիւ Սիւսամ ատասընըն գարշըլըղընա գարատա պուլունան Քեօմիւրլիւ գարիյէսինտէ Նիւրիւքըլէրէ Չէյպէքլէր արասընտա պէօյիւք պիր գավղա վուգու պուլուպ Նիւրիւքըլէր պիրտէն պիրէ ճէլէրէք ֆիրարա մէճպուր օլմուշլար տըր.

Ճումաա էրթէսի կիւնիւ Իզմիր վալիսի Պապը Ալիյէ պիր Թէլէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք Թաարրուզ իտէն Չէյպէքլէրին Թէվգիֆինի իշար իթմիշ տիր.

—Բէթէրսպուրկտան եազըլտըղընա կէօրէ, Պուլկարիստան բրէնսի Բէթէրսպուրկ զարպխանէսինտէ 10 միլեօն ֆրանգլըգ ագչէ քէսթիրմիշ տիր. Պագըր մէսքիւքաթըն տարպը տախի Լօնտրայա սըբարըշ օլունմուշ տըր.

—Ցէվահիր աշքէրիյէտէ իսթիխտամ օլունմագ իւզրէ Ալէմանիատան ճէլպ օլունան 4 գայըգ տիւն Ցէրսաատէթէ վասըլ օլմուշլար տըր.

—Մըսըրտան Ցէրսաատէթէ կէլէճէքլէրինի եազտըղըմըզ Չէրքէս զապըթանտան 8ի Մըսըր հարպիյէ Նազըրը սապըգ Օսման Րըֆգի բաշա իլէ պէրապէր Վիեննա նամ Րուս վաբօրը իլէ, վէ 10ը Պէհէրնամ Խըտիվիյէ վաբօրը իլէ տիւն չէհրիմիզէ վասըլ օլմուշլար տըր.

Զապըթանը մումաիլէյհիմ Թէրսանէտէն կէօնտէրիլէն պիր սթիմպօթ վաբօրու իլէ տօղրուճա Չէնկէլ քէօյիւ ճիվարընտա վագը Գուլէլի Գըշլասընա նագլ օլունմուշլար տըր.

—Եօզկատ միւթէսարըֆլըղը տախիլինտէ վագը Զօրում վէ Սունկուրլու մէլէլը միւլխագլիֆէսի րուէսասը Թարաֆընտան Տախիլիյէ Նէզարէթինէ կէլէն իքի գըթա Թէլէկրաֆլարա կէօրէ, իք պահար մէվսիմի հուլուլինտէ մահալը մէզքիւրէտէ պուլունան չէքիրկէ Թօխումլարը ճանլանարագ էհալի նէ եարաճաղընը շաշըրմըշ օլտուղը հալտէ, Եօզկատ միւթէսարըֆը Հատի բաշա հազրէթլէրինին զայրէթ ու իգտամը սայէսինտէ պէլիյէի մէզքիւրէ քեամիլէն միւնտէֆի օլմուշ տըր.

Պէզգալիք Գըրշէհըր միւթէսարըֆլըղընտան կէլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ տախի պու իք պահար օրատա գուհուր իթմիշ օլան չէքիրկէ զարարթը մահալլիյէ սայէսինտէ քիւլլիէն միւնտէֆի օլմուշ տըր.

—Մէշհուր Թօգթօր Գարօլէան տիւն սապահ ֆիւճճէթէն վէֆաթ իթմիշ տիր.

—Մամուրէթ-իւլ-Ազիզ (Խարբութ) մէարիֆ միւֆէթթիշլիյինէ Թարիլ մուալլիմին միւտիր վէքեալէթինտէ պուլունան Մուրատ էֆ. Թային գըլընմըշ տըր.

—Կէչէնտէ գարատէնիզտէ զարգ օլան Մօ...Նո... Նամ պէյլիք վաբօրունտա պուլունան 2000 Թօնիլաթօ մատէն քէօմիւրիւ տախի զայ օլմուշ օլտուղընտան, Թէրսանէճէ կէօրիւլէն լիւզում իւզէրինէ Գալաթա Թիւճճարընընա պու պապտէ սըբարըշ վէրիլմիշ տիր.

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Բիւրօ

Լօնտրա 28 մայիս

Իրլանտա բօլիսինտէ միւսթախտէմ էգսէր պէօլիւք մէմուրլար ազլ ու Թէքաիւտ օլունմուշլար տըր. Բօլիսէ մէնսուպ օլտուգլարը էհալիյէ մալիւմ պուլունան խաֆիյէ մէմուրլարը տախի Թէքաիւտ գըլընաճագլար տըր.

Բարլամէնթօտա Իրլանտալը մէպուսլարըն էքսէրի՝ հիւքիւմէթ իլէ Իթթիլաֆը էֆքեարտան պիլքիւլլիյէ ֆէրազաթ իթմէտիյի հալտէ Մ. Բարնէլի բէթիս Թանըրմախաճագլարընը պէեան իթտիկլէրի ճիհէթլէ, մումաիլէյհին մէսալիհի ումումիյէտէն քիւլլիէն էլ չէքմէք լազըմ կէլտիկի պուլունտուղու ղազէթալարտա միւնտէրիճ տիր.

Լօնտրա 28 մայիս

Րուսիա իմբէրաթօրընըն րէսմը թէթէվվիւճիւ կէլէճէք սէնէյէ Թէէխիւր օլունարագ, պու խուսուստա օլան տավէթնամէլէրին քէնճէլէմէքիւն իատէ օլունաճագը խապէրի՝ Բէթէրսպուրկտան վիւրուտ իտէն մալիւմաթը րէսմիյէ իլէ Թէէյյիտ իտիլմիշ տիր.

Ժէնէրալ Իկնաթիէֆին Նիւֆուզու հալա պագի օլտուղունտան, միւշարիւլէյհին Թէքլիֆի իւզէրինէ Եահուտիլէրէ տաիր իմբէրաթօրըն պէեաննամէսինտէ պագը Ֆէզրալարըն Եահուտիլէրէ պէգ ազ միւսաատէ պիր սուրէթտէ Թաատիլ օլունտուղը միւթէվաթիր տըր.

Միւթէվէֆֆա Ժէնէրալ Գաուֆմանըն յէրինէ Ժէնէրալ Չէրնայէֆ Թիւրքիսթան վալիսի Թային օլունմուշ տըր.

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀՐԱՒԷՐ

ԱՌ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՍ

Ազգային Ժողովը Նիստ ունենալով Հինգշաբթի, 20 Մայիս ի Ղալաթիա, առաւօտեան ժամ 2ին

Հրաւիրեալ են Ազգ. Երեսփոխանք իրենց ազգասիրական պարտականութիւնը կատարելու փութով.

Մնամ խորին յարգանօք
Պատրիարք. փոխանորդ
Գէորգ Ծ. Վ. Ռուսինեան

17 Մայիս 1882

ՕՐԱԿԱՐԳ

Ցուցակագիր Ատենապետաց Դիւանի, վասն Պատրիարքական Ընտրութեան

փակում 1881 ամի.

Բացում 1882 ամի.

Վաւերացումն Նորընտիր Երեսփոխանաց.

Ընտրութիւն Մայր-Դիւանի.

—

Ս. Երուսաղէմ Պատրիարք Ամեն. Տ. Տ. Եսայի Սրբազան հազրէթլէրի՝ քէնտի վէքիլի Գեր. Տ. Սիմէօն Սրբազան վէ գարու քեահեասը Ֆրէնկեան Աբրահամ էֆէնտի իլէ պէրապէր տիւնքի կիւն Խարիճիյէ Նազըրը Սաիտ բաշա հազրէթլէրինէ վիզիթէ վէրմիշ տիր.

—

Եկեղեցական Միաբանութիւն՝ գօմիսիօնընըն Թէտարիք իթտիկի լայիհայը Թէտգիգ վէ Թաստիգ իթմէք իչիւն պու կիւն Գալաթատա ազար իճթիմա իտէճէք տիր.

—

Կրօնային Ատեան՝ բաթրիքլիկըն պազը քիլիսէլէրինտէ Բում էպէ գապուլ օլունմամագտա օլտուղընը խապէր ալընճա, Փարօղլուքլէրէ պիր չըշարքարական իրատէլէ, Հայաստանեայց եկեղեցիսինին բուհըննա մուղայիր օլան պու մուամէլէտէ պիր տահա պուլունըլմամասընը Թավսիյէ էյլէմիշ տիր.

غنية اللغات

ՂՈՒՆԷՅԷԹ ԻՒԼ ԼՈՒՂԱԹ

Իշպու քիթապըն Ցինճի ճիւզիւ տախի նէշր օլունմուշ տըր.

ՖԱՅՏԷԼԻ ՊԻՐ ԻԼԱՆ

Ցէրսաատէթտէ պուլունան ասհապը էմլաք, 1297 սէնէսի նիհայէթինէ գատար Թէտախիւլէ գալմըշ օլուպ Թէէտիյէ օլունմամըշ օլան վէրկիլէր իլէ, 298 սէնէսի էմլաք վէրկիսինի պէլէտիյէ տէվայիրինէ իւֆա էյլէմէք իսթէյէնլէրինտէ, հէր ճիհէթլէ քէնտիլէրինէ մէնֆաաթ վէ սուհուլէթ կէօսթէրմէյի վէ պէտէլինտէն Թէնզիլ (սգօնթօ) տախի իճրա էյլէմէյի պէրվէճհը զիր սահիպը իմզա Թէահհիւտ էյլէմիշ օլտուղունու իլան իտէր.

Վարագգէ խանը գարշըսընտա Ն° 56 ՅԱԿՈԲ ՄԻՍԱԿ ԹԱՇՃԵԱՆ վէ Գալաթա Գօմիսիօն խանընտա Ն° 77 մաղազատա.

ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐ

Գ.

Պիր միլքին Թաղիրի սէրվէթինի հէմ քէօրլէնտիրմէն գուրթարմագ վէ հէմ տէ միւլքին օլան սօն տէրէճէյէ գատար անը արթըրմագ իչիւն, չըմէնտըֆէրտէն աչէա պիր վասըթա եօգ տուր տիմէք իսթէտիք. վէ միլքիմիզին Թաղիրի հալի Ֆրանսանըն հալինէ բէք միւշապիհ օլուպ, Ֆրանսատա օլտուղու գատար չըմէնտըֆէրլէրէ մալիք պուլունտուղումուզտա, չիմտիքի հալիմիզտէն աչալի եէտի գաթ գատար զիյատէ զէնկին օլմամըշ լազըմ կէլէճէյինի, եանըլըը պուլունմատըղընը զանն իթտիրիմիզ րագամ հիսապը իլէ մէյտանա գօյտուգ.

Էկէր պու հիսապըմըզտա պիր եանըլըշըմըզ վար իսէ օնու պիլմէկ. նիզ վէ Թասհիհ օլունմասընը արզու իտէրիզ քի պիզիմ տէ ազըլմըզ իրսին.

Ֆագաթ չըմէնտըֆէրլէրին մուհասսէնաթը, եալընըզ միլքին սէրվէթինի արթըրմագ խուսուսընտա մահտուտ գալմայըպ, տիկէր պիր պէօյլէ մուհասսէնաթը տահա վար տըր.

Վէ պու մուհասսէնաթ տախի, էհալինին նագտ սէրվէթինի թէէմին իլէմիշ օլմասը մուհասսէնաթըտըր.

Հէր միլքտէ պիր սանաթ իլէ մէշղուլ օլանլար, քէնտի նագտ սէրմայէլէրինի իշլէրինտէ գուլլանարագ անըն պագա վէ Թէրագգըսընը Թէէմին իթմէքտէ օլտըգլարը կիպի, պիր Թագըմ տախի, նագտ սէրմայէլէրինի գուլլանաճագ իշլէրի պուլունմաեան պիր Թագըմ էրքէքլէր, գատընլար վէ եօքսուլ չօճուգլար վար տըր.

Պու սօնրաքի սընըֆտան պուլունանլար, պիր ֆայիզ պիր Թէմէթթիւ ալըպ կէչինմէկլէրինի Թէէմին իթմէք իչիւն, միւճէրրէտ էլլէրինտէքի աքճէյի պիր մահալէ եաթըրմայա մէճպուր տըրլար.

Ցէվլէթ ֆօնտօլարը ալըռլար, հէր տէվլէթին տախի բօլիթիգաճա պէյնէլէրտէն աղ չօգ խալի օլմաեաճագլարընտան, օ նիսպէթլէ ֆօնտօլարընըն տախի Թէհլիքէլէրի օլապիլիր.

Պանգալարա վէրսէլէր, պունլարըն տախի իֆլաս օլմալարը իհթիմալի վար տըր. Նասըլ քի էմլաքլէրի տէ էքսիք օլմամըշ տըր.

Շունա պունա ֆայիզէ վէրսէլէր, եօտինճ աճէ վէրտիքլէրի աաէմին եա խիեանէթինտէն եախօտ պիր ֆէլաքէթինտէն, մէգքիւր աքճէնին Թէլէֆ օլմասը Թէհլիքէսի մէվճուտ տըր.

Սանայի, սարրաֆիյէ վէ զիրաաթ շիրքէթլէրինէ եաթըրսալար, պունլարըն տախի կէօնակէօն Թէհլիքէլէրի պուլունապիլիր.

Ֆագաթ չըմէնտըֆէր հիսսէլէրինէ եաթըրըլան մէպլաղ, միւմքին օլապիլէն էն էմնիյէթլի պիր չէնէ պաղլանմըշ օլուր. Չիւնքի հէր նէ Թէհլիքէ տախի վագը օլսա, նիհայէթ սէրմայէնի Թէչքիլ իտէն տիւզէլմիշ եօլլար, անլէրին իւզէրինէ վազ իտիլէն տէմիր չուպուգլար, վէ իշլէէն լօգօմօթիվլէր իլէ վակօնլար, տէֆթէր րագամլարը կիպի մահվ օլամազլար.

Պու կիւնքի կիւն, պիւթիւն տիւնեա իւզէրինտէ ինկիլիզ ֆօնտօսու գատար էմնիյէթլի պիր տէվլէթ էսհամը պուլունմատըղը հալտէ, էհալի պու ֆօնտօլարա 800 միլեօն ինկիլիզ լիրասը եաթըրմըշ իքէն, ինկիլիզ չըմէնտըֆէրլէրինէ տախի 730 միլեօն ինկիլիզ լիրասը վէրմիշ տիր.

Ինկիլթէրրա կիպի պիր միլքտէ, չըմէնտըֆէր էսհամընա, ֆօնտօլտէ գատար էհէմմիյէթ վէրիլմէսի, բէք պէօյլէ պիր չէյ օլուպ, պունունլա չըմէնտըֆէր էսհամընըն նէ տէրէճէլէրտէ սաղլամ էսաս իւզէրինէ իպնա օլունմուշ օլտուղու զահիրէ չըգարլըր.

Չիւնքի նասըլ քի տէտիք, ինկիլիզ ֆօնտօսու հիչ պիր տէվլէթին ֆօնտօսընա գըեաս օլունամազ, բիւզաճա եօգարը աչաղը իւզտէ պիր իքի գատար ճիւզիյէթ նէվիյէտէն օլան ֆարգը հիսապա ալմատըղըմըզ հալտէ, ինկիլիզ գօնսօլիտի իլէ լիրա աճէ սաղլամագըլըղը էմնիյէթճէ չօգ յուգ պիր ֆարգը եօգ տուր. Վէ պէօյլէ օլտուղու հալտէ, քիմ իւզտէ 3 ֆայիզի զայդ իտէրէք ալթըն սագլար.

Պիր տէվլէթին 800 միլեօն ինկիլիզ լիրասը պօրճը պուլունմասը սուրէթի զահիրէտէ բէք պէօյլէ պիր չէյ կէօրիւնիր. Ֆագաթ պօրճտան պօրճա բէք պէօյլէ ֆարգ վար տըր.

Իսթէնիլտիյի հալտէ Թէէտիյէսի գապիլ օլան պօրճ պաշգա տըր, Թէէտիյէսի գապիլ օլամաեան պօրճ տախի պաշգա տըր. Վէ Ինկիլթէրրանըն պօրճու տախի էվվէլքի սընըֆտա պուլունանլարընտան էն էվվէլքիսի տիր.

Ինկիլթէրրա տէվլէթինին տուտունաթը ուսումիյէսի 800 միլեօն ինկիլիզ լիրասը մըգտարընտա օլուպ, պու ճէսիմ մէպլաղա սէնէտէ 24 միլեօն ինկիլիզ լիրասը ֆայիզ վէրիլմէքտէ տիր.

Ինկիլթէրրա տէվլէթի նէ՞ իչիւն պու ճէսիմ պօրճու Թէէտիյէ իթմէք եախօտ խաֆիֆլէթմէկէ սայ ու զայրէթ իթմէզօր քի, պիզիմ կիպի իքի տէվլէթ պէսլէնպիլէճէք տէրէճէտէ ճէսիմ պիր ֆայիզ էրքիւնինտէն տէ գուրթուլսուն. աճապա Թէտիրէյէ իգթիտարը՞ մը եօգ.

Տիւէլի մուազզամա միւտանընտա եալընըզ Ինկիլթէրրա իլէ Միւճ. Թէմէտի Ամէրիգա տէվլէթլէրի տիրլէր քի, ուսուլու տէվլէթին ճէրէեանընա խալէլ կէթիրմէքսիզին բէյտէրբէյ քէնտի պօրճլարընը Թէսվիյէ իտուպ մէյտանտան գալտըրմագա միւքթէտիր տիրլէր.

Իմտի նէ՞ աճայիպ չէյ տիր քի, Միւճթէմէտի Ամէրիգա տէվլէթի պէօյլէ զայրէթլէ քէնտի պօրճունու Թէէտիյէ իթմէքէ չալըշարագ, սէնէտէն սէնէյէ պօրճ էտ. քիւնիւնիւ ազալթմագտա իքէն, Ինկիլթէրրա տէվլէթի քէնտի տէյնունաթը Թէսվիյէսինէ պաղմամագտա, վէ կիւյա հիչ պիր բարա պօրճու եօգ տուր կիպի տավրանմագտա տըր.

Էվվէլթ պունուն տա սէպէպի վար, վէ հէմ տէ չօգ տիգգաթ իտիլիւ հիսսէ գաբըլաճագ պիր սէպէպ վար տըր, քի անը տա իյզահ իլէմէմիզ լազըմ կէլիյօր.

Ինկիլթէրրա տէվլէթինին տէյնունաթը մէսէլէսի, պիր գաչ տէֆա, ազչէ խուսուսունտա հէյ. սինտէն զիեատէ հիսապի օլան Ինկիլթէրրա բարլամէնթօսու հուզուրունա չըգարըլըրտա, պէօյլէ միւզաքէրաթ վէ միւճատէլէլէրէ աղըմ պիր սէրմաէ օլուպ, տէյլի քի տէյնունաթըն Թէսվիյէսի միւմքին եախօտ միւմքինսիզ օլմասը իչիւն, իլա տէյնունաթըն Թէսվիյէսի միւնասիպ օլուպ օլմատըղը իչիւն բէք չօգ միւպահասալար օլունտուգտան սօնրա, նիհայէթ տէյնունաթը մէգքիւրէնին Թէտիյէ օլունմամասընա գարար վէրիլմիչ, վէ անա կէօրէ հարէքէթ իտիլմէքտէ տիր.

Պիր տէվլէթ քէնտի պօրճունու Թէսվիյէ իթմէսի իլէ օլտուղու հալտէ, նէ՞ սէպէպլէ Թէտիյէ իթմէսին տէ, եալընըզ տէյնունաթ ֆայիզի իլէ կիպի տէվլէթ պէսլէնպիլէճէք գատար աղըր Թահմիլը պուլունտուղու սօն.

Էվվէլա չու ճիհէթլէ տիգգաթ օլունմալը տըր քի, Ինկիլթէրրա տէվլէթինին պօրճու եալընըզ քէնտի էհալիսինէ տիր, վէ պու 24 միլեօն լիրա ֆայիզի քէնտի էհալիսինտէն Թօպլայըպ եինէ քէնտի էհալիսինէ վէրմէքտէ օլտուղունտան, տէվլէթ, ատէթա, պիր ճէպինտէքի աքչէյի տիկէր ճէպինէ ագտարըրօր տիմէք տիր.

Տիմէք տիր քի, պու ճիհէթլէ նէ տէվլէթէ վէ նէ տէ էհալիյէ հիչ պիր աղըրլըգ վագը օլմագտա եալընըզ տէֆթէրճէ վէ պանգաճա պիր մուամէլէտէ գալմըշ իտի. եախօտ կիպի պիր չէյ վուգու պուլուր.

Անճագ, ֆայիզին պէտէլի, ու մում վարիտաթը Թէչքիլ իտէն հէր նէվի վէրկի վէ կիւմրիւքլէր մէպլաղը միւտանընտա գալըպ օլուպ, վէ պու վարիտաթ տախի, չախսիւէթ իւզէրինէ Թագսիմ օլմաեըպ, մուամէլաթ վէ սէրվէթ իւզէրինէ Թագսիմ օլունտուղունտան, Ինկիլթէրրա տէվլէթինին 100 միլեօն ինկիլիզ լիրասընա եագըն սէնէվի վարիտաթը հիչ պիր չախսա սըգլէթ վէրմէքսիզին իքէն, տիքլէր Թարաֆտան բէք չօգ չախսլար սէնէտէ 24 միլեօն ֆայիզ սաեէսինտէ րահաթ իթմէքտէ տիրլէր, քի պունլարըն իչին տէ բէք չօգ ալիլէր, տուլ գատընլար, վէ եօքսուլ չօճուգլար տախի պուլունմագտա տըր. Վէ էկէր էլլէրինտէ պուլունան վարիտաթ, պէօլէ պիր սաղլամ գօնսօլիտէտէ եաթըրըլմայըպ տա, չու եա պու մահէլլէ ֆայիզէ եաթըրըլմըչ օլսա իտի, իհթիմալ տըր քի վարիտաթլարը զայի օլուր իտի.

Վէ պիր տէ, էկէր Ինկիլթէրրա տէվլէթի, չու 800 միլեօն ինկիլիզ լիրալըգ պօրճունու Թէէտիյէ իթմիշ տէ, բէյ տէր բէյ հէր քէսին բարասընը էլինէ վէրիր իսէ, մէգքիւր բարալարըն Թէհլիքէլի իշլէրէ եաթըրըլըպ Թէլէֆ օլամաղը գօրգուսունտան մաատա, տիկէր պիր տիւշիւնիւլէճէք մատտէ վար տըր, չէօյլէ քի, գաթէն Ինկիլթէրրատա, սէրմաէլի նագտ, իչէ լիւզում օլանտան զիեատէ օլտուղունտան, պու 800 միլեօն տա անլէրին իւզէրինէ զամմ օլունտուղունտա պօշտա գալան աքչէնին աղըրլըղը արթմըգ Թէհամմիւլ օլունամազ օլուր, վէ Թաղիլաթը իլէ, էքսի բարալար տախի բարալար իլէ պէրապէր հէր նէվի Թէհլիքէլի Թիճարէթլէրէ վէ էննէպի իսթիգրագլարա գուլլանըլըպ վարիտաթը էհալի Թէհլիքէէ իլգա օլունմըշ տըր.

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՎԱՆ

Վանտան պիր մաճալէ ալտըք, կիթմիշ օլան մուխպիրիմիզ քէրինէ չէհրէ մէգքիւր մուխպիրլէրինի տէրճօճ. տէ իթմիշ օլան զաթ Թարաֆընտան ալընտըղըմըզ իքինճի մէքթուպ տըր.

Բ.

1882 մայիս 2/24

Գաւառ. Ազգ. ժողովը ապրիլ 30ին ի նիստ գումարեցաւ ընդ նախագահութեամբ վսեմաշուք կանն Առաջնորդ Խրիմեան Մ. Հայրիկի. օրակարգն էր՝ վէրջին խօսք վէրջին անգամ, զոր պատրաստած էր ինքն Մ. Հայրիկն. 23 երեսփոխան ներկայ էին. Նախորդ նիստի ատենագրութենէն յետոյ՝ նախագահ Սրբազան խօսքն առաւ եւ ասաւ, զոր կարելի է ամփոփել այսպէս. «Երժալով Առաջնորդարանի գանձը տագնապալից կը գտանեմ. ազգ. տուրք սահմանեցինք, բայց ցարդ ամենաանըշան մաս մի հազիւ հաւաքուած է. կառավարութեան դուռը ներկայացուցիչ մը չկրցանք ունենալ, ուստի ալ ես հրաժարեալ եմ ես. մեր փոխանորդն Մեսրովպ վարդապետն գոնէ մինչ երեք ամիս ալ թող պաշտօն վարէ՝ մինչեւ նոր տնօրէնութիւն մը կարենաք անել». Ամենքն ալ համաձայնութեամբ մերժեցին հրաժարականի խնդիրը, եւ յայտնեցին թէ՝ «խօսքըն ընելն անգամ մեզ ամենքս կը վշտացնէ». Եւ յայտարարեցին թէ՝ «Պէտք է աշխատիլ դրամական տագնապը փարատել, զոր Գաւառ. վարչութեան գրելով՝ յորդորենք որ մեծ հետամտութեամբ ի գործ դնէ». Ի վերջոյ որոշուեցաւ գիւղերէն ալ տուրք հաւաքելու փորձն ընել, եւ գիւղերուն վրայ թեմական տեսուչներ կարգել, որոնք կրթական միջոցներով օգնեն նոցա դաստիարակութեան: Շատ կ'ցանկայինք որ որոշումները իրականանային, որով ուրախ կըլլայինք.

Լիմ անապատի Գեր. վանահայրըն (վանոյ հուշակաւոր Պօղոս վարդապետ) այժմ Էջմիածին կը գտնուի եպիսկոպոս ձեռնադրըուելու, որ մեկնած է աստի գըրեթէ երկու ամիս առաջ. արդէն մօտ երկու տարի է՝ որ եպիսկոպոսութեան վկայագիր առած էր Ազգ. Պատրիարքարանէն հաւանութեամբ Խրիմեան Մ. Հայրիկի, սակայն կ'ըսենք թէ վեհ. Մ. Կաթողիկոս իւր թեմականներէն ըստորագրեալ մի հանրագիր կուզէ տեսնել ի ձեռն Գեր. Պօղոս վարդապետի, որ գրելով իմացուցած է զայս վան իւր համախոհիցն, եւ նոքա այժմ պատրաստելու եւ ըստորագրել տալու մէջ կ'գտնուին. Հանրագիր պիտի ունենայ սա իմաստն թէ՝ «Մեք հաւանինք եւ կը խնդրենք նորին Գերապատուութեան եպիսկոպոսանալը տեսնել»: Մարդուս գործունէութիւն եւ արժանաւորութիւն պէտք է փնտռել եւ ոչ աստիճան ու փառաւորութիւն.

Լրագրաց մէջ քիչ մ'առաջ կարդացինք թէ՝ «Աղթամարայ Ս. Կաթողիկոսը վեց եպիսկոպոսուներ պատրաստած՝ հաւանութիւն խընդրեր է Ազգ. Պատրիարքարանէն, որպէսզի ձեռնադրէ զանոնք, եւ այս ընտրութիւնները կատարել անմիջական կերպով կարեւոր է, զի Ճիզուիթք ի թեմս Աղթամարայ տարածեալ առեր կ'քալեն». Նաքա որք կրնան ամենափոքր մասամբ անգամ լուրջ տեսակէտով հայեացք ունենալ, մեծապէս կը զարմանան այս բանին վրայ, վեց եպիսկոպոսուներ մէկէն ձեռնադրելու պէտք կայ եղեր. —ինչո՞ւ, —վասն զի Ճիզուիթք տարածուած ան կողմերը որոնք կըննն. սակայն եթէ Ճիզուիթաց դէմ գործել պէտք է, այդ բուն վարդապետ չկրնա՞ր ընել, եպիսկոպո՞ս միայն կրնայ ընել. ո՞վ են այդ եպիսկոպոսացուներ. ա՜հ, երանի՜ թէ հիմակ ի Պատրիարքարան կարելի լինէր աչօք տեսնել զատոնք... Ամենէն ընտիր եւ աչքի զարնողն է Ստեփան վ. Տէր Սարգսեանց. դա՛ երկու տարի վանայ Ս. Կարմրուոր վանուց վանահայրութեան պաշտօն վարեց Գեր. Երեմիա եպիսկոպոսի Պատր. փոխանորդութեան օրով եւ նորա հովանաւորութեան ներքեւ ու շնորհիւ. Երկու տարուան մէջ իւր քմահաճութեամբ գործելէ յետոյ, երբ Գեր. Գարեգին Ս. Հօր փոխ—առաջնորդութեան օրով Գաւառ. Տընտեսական խորհուրդն հաշիւ պահանջեց իրմէն մօտ 7000 դահեկան դրամ եւ մօտ 300 չափ ցորեան՝ (չափն 5—6 մեճիտ կը ծախուէր նորա ունեցած ատենը. զի սովի ամառն էր հնձած, որ կըրնայ ըսուիլ 350—400 լիրա հանդերձ 7000 դահեկան դրամով. կարմրուոր վանքին պէս փոքրիկ վիճակի մը համար մեծ եւ պատկառելի գումար մ'է այս) վճարել պարտաւորեցաւ. թէեւ ինքն դըրամի դիմաց առարկեց թէ՝ «7 հազար դահեկանի չափ ալ ես դրամ կը պահանջեմ, զի չէնքեր շինել տուիր ծախք ըրած եմ.» բայց այդ չէնքն եւ ծախքն առանց Առաջնորդարանի հաւանութեան արած լինելուն չէր ընդունուեր, (զի կարմրուոր վանքն Առաջնորդարանի իրաւասութեան տակն էր ցայնժամ, իսկ այժմ երեք տարիով յանձնուած է խնամատար ընկերութեան, որ Որբանոց բացեր է հոն). սակայն մեք հոս կըսենք թէ՝ հոգ չէ, թող ընդունուի չէնքերուն ծախքն եւ դրամական գումարները իրարու փոխանակեն, բայց 300 չափ ցորեանի գին ո՞ւր է, ո՞ւր մնաց. կեցաւ ու չվճարեց, եւ երբ պնդեցին վրայ, մէյմ'ալ չունչն Աղթամարի մէջն առաւ. քանի ամսէ վերջ իմացուեցաւ որ Հայոց-Ձորի մէջ հէքայ վա-

---

ԳԱԹԻԼԻՆ ԳԸՋԸ

(1425 նումերօտան տէվամ)

Պիթթապ Բիէր Լանտրի պունա հիչ պիր ճէվապ վէրէմէյիպ, հիչ պիր իթիրազտա պուլունմատը վէ իթաաթ էյլէտի . . . Բարիսօն մուվաֆֆագիյէթէ նայիլ օլմուշ իտի։

Մօժիրօն իլէ Մատմազէլ Վէրտիէնին աչըգ իզտիվաճլարը չայիասը խըլտըրըմ կիպի Փարիզտանըն իչլէրի միյանընտա եայըլմըշ իտի . . .

Պու խապէր պէօյլէ պիր իսթիզրապը մուճիպ օլուպ, հաթթա պիր նէվի հէյէճան հասըլ օլմուշ իտի։

Իչճիլէր հէր նէ գատար Բիէր Լանտրինին զապըթաճըլը օլտուղընա զանն օլմուշլար իտի իսէ տէ, անըն՝ կէնճ գըզը օլան մուհապպէթինի վէ գըզըն տա մէրգում իսթիրաբա օլան մուհապպէթինի պիլտիքլէրինտէն, պու իսթիրաբըն կամմալըյա էվլէնմէկէ գըզըն օ գատար չարուգ բազի օլմասընը սէպէպինի անլայամամագտա իտիլէր։

Շունու տա իլավէ իտէրիզ քի, պիր արա Լիւսինին Անտրէ տը Վիլէր իլէ իզտիվաճը տա սէօյլէնմիշ օլուպ, պու իզտիվաճ պիլճիւմլէ ամէլէնին Թէվճճիւհինի ճալիպ օլմուշ իտի, զիրա հէր նէ գատար պու իքի կէնճլէր արասընտա գըշգըտըլըգ վէ Թէրալյէ խուսուսընտա պէօյլէ ֆարգլար վար իտի իսէ տէ, իչճիլէր տէլիգանլը սանտըգճըարը քէնտիլէրինտէն պիրինի սատա իթմէքտէ իտիլէր։

Էյհասըլ Մօժիրօն նէ գատար սէվիլմէմէքտէ իտի իսէ, Անտրէ տէ օ գատար մուհապպէթը ուսումիյէյի ճէլպ իթմիշ իտի, վէ քիմսէ Մ. Վէրտիէ իլէ քէրիմէսինին իշպու իմտիհանը ճէտտիրինին սէպէպինի անլայամամագտա իտի։

Լիւսի հազըրլանմագտա օլան վուգուաթ հագգընտա Բիէր Լանտրիյէ հիչ պիր չէյ սէօյլէմէմէսինի Բարիսօնա էմր իթմիշ օլմաղլա, պու եարամազ վէ տիրայէթլի չօճուգ՝ սէպէպի անլաշըլմազ իչպու իզտիվաճ իտիլի պաշըյա խապէր վէրիլտիքտէ օնա նէ տէրէճէ մուճիպը մէյտանա կէլէճէյինի օլաճաղընը պիլտիքինտէն, օլ պապատէ իտիլիյարա հիչ պիր չէյ սէօյլէմէմիշ իտի . . .

Նասըլ քի կէօրիւնիյոր, Բիէր Լանտրի պէօյլէ պիր չէյի ֆիքրինտէն պիլէ կէչիրմէյօր իտի վէ կէչիրէմէզ տէ իտի, վէ հէր չէյի՝ քէնտի Թէվգիֆ օլունտուղու իսէ օ հալտէ զանն իթմէքտէ իտի։

Շիմտի պիր ազ տա Ամթէրտամ սօգագընտաքի քիւչիւք գօնագտա Մօժիրօնըն եանընա կիտէլիմ։

Բիէր Լանտրինին հապստան ֆիրար իթտիճէկի վէ Մօժիրօն իլէ Մատմազէլ Վէրտիէնին իզտիվաճ գօնթրաթը իմզալանաճաղը կիւնիւն իլք աղչամը սաաթ ալաֆրանկա տօգուզ պուչուգ վար իտի։

Սապըգ միչօ Ֆլաժօլէ՞ Լիւսինին Թէմամըյլա իթաաթ իթտիկինի իքի կիւն էվվէլտէն պէրու ժագ Լամպէրին մուխպիրլէրինտէն խապէր ալմըշ օլմաղլա պէօյլէ պիր սէվինճ վէ մէսէրրէթտէ իտի։

Օ կիւնքի սապահը Թէրզիսինի չաղըրըպ, բէք սիւսլի պիր կիւվէյլիք րուպասը ըսմարլամըշ իտի։

Նաթագ օտասընտա բաֆրուֆ պիր սէտիր իւզէրինտէ եան կէլէրէք 1770 սէնէսինին քէհրիպար րէնկինտէ օլան Թօքէյ չարապընտան պիր գատէհ չաբուգ քէյֆ իթմէքտէ, ալա գօզուլու պիր սիկարա իշմէքտէ վէ չէհրէսինտէ պիր խօշնուտլուքթ ալամէթի կէօսթէրմէքտէ իտի։

Ֆիլհագիգա կէրէք հալը հազըրըտա վէ կէրէք միւսթագպէլտէ հէր չէյ Մօժիրօնըն իսթէտիկի կիպի կիթմէքտէ իտի։— Հէր չէյտէ մուվաֆֆագիյէթ կէօրմէքտէ օլուպ, գազա վէ պէլալարտան խալի օլմայան եաշայըշընտան վէ իքպալը գուրթուլուպ, միւթէպէր զէնկին վէ էհլիըրզ ատամլար սըրասընա կէչէճէքտի։

Զաննընա կէօրէ, պունտան պէօյլէ ասլա մանիայէ օղրամայաճագ օլան իգտիտարը պիր գարըյա վէ պէօյլէ պիր սէրվէթէ նայիլ անճագ օլաճաղը կիպի, սահիպէ Ազիլ Վէրտիէնին միրասը տախի ճէպինէ կիրիր վէ իրսի, աղ վէ եա չօգ պիր վագթ սօնրա Թէքրար պիր իկտիտարա մալիք օլաճագ իտի։

—Ա՛հ —տիյօր իտի Մօժիրօն մըրըլտանարագ վէ զալպինտէ պիր մէմնունիյէթլէ,— տահա չօգ վագթ կէչմէմիշ տիր, պիչարէ միչօ Ֆլաժօլէ Աճլանի սէֆիլէնինտէ չիւրիւմէքտէ իտի . . . օ վագթ հիչ ֆիքր ու խայալ իմէտին պիրինտէ գարթան ժագ Լամպէր պանա եարտըմ իտմիշ վէ լիրալըղ խըրատ սահիպի իտէճէք տիր։

Մէրգում սէրսէրի պու միւթալէալարտա պուլունարագ գատէհինի պօշալթմը, վէ հէր նէ գատար եալընըզ իտի իսէ տէ, եիւգսէք պիր սէսլէ չէօյլէ տէտի.

—Գարթան ժագ Լամպէրին աչգընա՛ .

Պատէհու միւսթագպէլի իչիւն պէօյլէ պէօյլէ Թասավվուրլարտա պուլունտը վէ մալիխուլեալար իթտի։

Պու գատար սէրվէթ վէ վարիտաթ էլինէ կէչտիքտէ տէրհալ Բարիզտէ իգամէթ իտէրէք օրատա պէօյլէ պիր գարու աչմալը Մօժիրօն քէարը ազիլ սայըլմագտա իտի։

Կօպէր իլէ Էքիւրէօյլին (եանի սապըգ Րավինէօյլէնին) չախսլարընտա օգույանլարըմըզա էօրնէքլէրինի Թագտիմ իթմիշ օլտուղումըզ օլ մէնֆուր հայտուտ պէօլիւքինտէն եագայը սըյըրմագ լիւզումընը Մօժիրօն ինքեար իթմէմէքտէ իտի. պու բէք ատի չարգըլար էկէր անըն հալինտէն խապէրտար օլսալար իտի, էյլէթ Թէ պունտան իսթիֆատէ իտէրէք քէնտիլէրինէ տէ բայ իսթէյէճէքլէր իտի։

Անըն իչիւն զայրը մուայյէն պիր միւտտէթ տէյիլ եալընըզ Բարիզտէն, իլա Ֆրանսատան պիլէ չըգմա վէ Էվրօպանըն պէօյլէ չէհիրլէրինտէն պիրինտէ, մէսէլա Լօնտրա, Վիէննա վէ եախօտ Միլանտա իսթէտիկի կիպի պիր էօմիւր կէչիրէճէ իտի, տահա էյի օլաճագտըր։

Պիր գաչ սէնէ սօնրա ատէթ իթտիկինտէ, սէֆալէթ, խասթալըգ, գաճկըն կէչիրիլմիշ վէ բօլիս միւտտահէմէսի սայէսինտէ Բարիզ օ էսքի ճինայէթքեարլարտան գուրթուլմուշ օլաճագ, վէ տիվանը ճինայէթէ մէնսուպ ճանիլէրին եէնի կիւրուհը Մօժիրօնը Թանըմայաճագ տըր։

Օ զէման Մօժիրօն նէ կէչմիշի վէ նէ կէլէճէկի ասլա ումուր ու ֆիքրու րընտա իթմէյէրէք, ալա պիր էօմիւր կէչիրէճէք, վէ պունճա զէվգ ու խօշ Թիրահաթ բիր իսթիֆատարըղընա գատար պիլէ իսթիֆատէ իտէճէք տիր։

Մօժիրօն ույանըգ օլտուղը հալտէ պու կիւզէլ րուեայը կէօրմէքտէ իքէն, ուսուլճաճըգ օտա գարուսը չալընտը։

—Կիրինիզ— տէտի։

Գարու աչըլտը, աչըլըը, վէ սէյիս խամաղը՝ էլինտէ պիր կիւմիւչ Թէփսի Թութարագ իչէրի կիրտի։

—Նէ՞ իսթէրսինիզ —տիւմաղ իթտի Մօժիրօն պաղըրայարագ։

—Սիզէ պիր մէքթուպ վար . . .

—Վէրինիզ . . .

Սէյիս խամաղը համիլ օլտուղը մէքթուպը Թէսլիմ իթտիքտէն սօնրա պիր իճթիւթըլըգտա պուլունմուշ օլմամագ իչիւն տիշարը չըգտը։

(Տէվամ)

Նուց վանահայրութիւն ձեռք բերեր է այս անգամ ալ խաչատուր կաթողիկոսի շնորհիւ, զի վանքն Աղթամարայ թեմն է և այսօր առաջին տեղ կը բռնէ ի կարգս յԱղթամար պատրաստեալ եպիսկոպոսաց. ահաւասիկ վերապատուին է, հապա միւսներ ի՞նչ են, թող ընթերցող կշռէ ու դատէ. Հաւատացէք, Տէր, ամէնքն ալ անուս իմաստակ, անքաղաքավար և ցածոգի, անձկագաղափար և շահամոլ, անհեռատես և հեշտասէր սևազգեստներ են, որք ազգին պատիւ և պատուհաս բերողներու բանակ կը կազմեն. ուստի երանի թէ Ազգ. Պատրիարքարան չատ զգոյշ մնար այսպիսի հրամաններ արձակելու մէջ. կ'կրկնենք, եթէ դոքա կուզեն ախոյանալ ընդդէմ Ճիզուիթաց և կրնան, միթէ յաստիճանութիւն վարդապետութեան չե՞ն կրնար. Այս ալ չը մոռնանք ըսել որ Աղթամարայ թեմերու մէջ տակաւին և ոչ մէկ ճիզուիթ տեսնուած է. ուրեմն աճապարանքն ի՞նչ է։

Գարուն բացուեր է, ժողովուրդըն այլ եւս կ'սկսի յաճախել ուխտատեղիներ և վանքեր կիւրակէ և տօն օրեր։ Աշխարհամատրան կիւրակէին Լէզք գիւղ Ս. Ամենափրկիչ մատուռ մը կայ, հոն կերթան ուխտի, խմացէք զբօսանքի։ Անցեալ տարի հոս ըստ սովորութեան Տաճիկներ ալ գնացեր էին, մտնելով Հայոց երկսեռ բաղկացեալ խումբերու մէջ կ'զբօսնուին, սակայն երբեմն կը պատահէր, որ չը յիշելու արժանի դէպքով մը կռիւ բրդի ընդ մէջ Հայոց և Տաճկաց և Հայերն յաղթահան եղնեն. հետևեալ օրն կառավարութիւնը խստիւ դատապարտեց Տաճկաց գլխաւորներն ու բանտարկեց գործոց հեղինակն ըսելով թէ «Հայոց գիւղ, Հայոց ուխտատեղի, Հայոց տօնի օր, ազատ են Հայեր հոն երթալ ուխտել և զբօսնուլ, ձեզ ի՞նչ կար հոն, դուք ինչո՞ւ կերթաք, և ինչո՞ւ պատնէ անվայել դէպքեր յառաջ գան»։ Այսպիսով այն օրէն սկսեալ և ոչ մէկ ուխտատեղի ալ եւ Տաճիկ չը գտնուիր և բնաւ այն կերպով անհաճոյ դէպքեր ծագում չեն ունենար։ Այս առթիւ մեք խոնարհաբար շնորհակալութիւն կը մատուցանեմք առ Վսեմ. կուսակալ փաշան.

Ապրիլ 23ին Ցունաց Ս. Գէորգի տօնի օրը հոս տեղ Հայոց մէջ ալ սովորութիւն է կիւրակէ պահել և Շուշանց գիւղի Ս. Գէորգ եկեղեցին ուխտի երթալ. Մեք չը գիտենք թէ՝ այս սովորամոլութիւնը երբունէ՞ է սասնկ հիմ բռներ կուգայ. Թերևս Արծրունեաց Սենեքերիմ թագաւորէն ի Վասպուրականէն գաղթելէն և Ցունաց Վասպուրականին տիրելէն ի վեր սահմանուած կը շարունակուի։ Եկեղեցին ալ՝ որ սովոր է միայն շաբաթ, կիւրակէ և տօն օրեր պատարագ ընել, այսօր ալ կընէ. Հապա յեկեղեցին Արարք Թաղի՝ որ Վանի ամենէն բազմամարդ թաղն է, զի 700 տուն բնակիչ կը պարունակէ, պատարագ չը մատուցուեցաւ. որոշմամբ եկեղեցւոյն Աւագ քահանայ Տէր Դիոնէսիոս Հօր, որ միանգամայն ժանոյց ժողովրդեան թէ՝ «այսօր կիւրակէ չ'կայ 'ի մեզ գրուած, ուստի կրնաք երթալ շուկայ, աշխատիլ ևլն». բայց միւս եկեղեցեաց պատարագ մատուցին. Արդեօք ուսիլ լաւ չը՞ լինիր որ սասնկ սովորամոլ և անհաճ սովորութեանց բարձումը նոյն իսկ պաշտօնապէս յայտարարուի յԱռաջնորդարանէն 'ի ձեռն կրօնժողովոյ. ինչն Տէր Դիոնէսիոս հայրն որ անդամ է նոյն ժողովոյ, չգիտեմք ինչո՞ւ առաջարկած չէր. Արդեն ժողովրդեան կէս մասը գրեթէ կիւրակէ չպահեց և գործեց, և լրագիր ընթերցողներն ալ յիշելով Պեչիկթաշի դէպքը, յոր անպատուել կարծեր են եղբայր Ցոյներ զՄեր Գեր. Ս. Լուսինեան, կիւրակէի բարձման ոյժ տուին։

ԼԷՖԳՕՇԱ

Գըպըրըստա վաքը Լէֆգօշա գասասընտան տէրճի ղըմընտա սթխաքի խուսուսի մէքթուպ մաթպաամըզա իրսալ գըլընմըշ տըր.

10/22 մայիս 1882

Մուհիպիմ էֆէնտի,

Թէպէտտիւլը իտարէսի ճինէթիյէ տէօրթ սէնէնէ գարիպ պիր միւտտէթտէն պէրու ալէմը բօլիթիգատէ քեսպը էհէմմիյէթ իտէրէք ումումըն նազարը տիգգաթընը ճալիպ պուլունմուշ, վէ էզմինէի գատիմէտէ սէպգաթ իտէն միւնասէպաթը միլլիյէմիզտէն տօլայը Թարիխը Էրմէնիյանտա մուհիմճէ պիր մէվգի թութմըշ օլան Գըպըըս ճէզիրէսինին ահվալը ումումիյէ վէ միլլիյէսինէ տաիր գարիինը քիրամըերինէ պազը մէրթէպէ մալումաթ իթասընը արզու իյլէմէքտէ իսէմ տէ, պունը չիմտիլիք վագթը ախէրէ թաալիգ իլէ Ճիպրալթար բիսգոպոսը հիւրմէթլու ցօգթ. Սթանֆորտըն կէչէն հաֆթա գարփընտա ճէզիրէմէ վուգու պուլան զիյարէթի էսնասընտա միլլէթիմիզ առաջնորդարանընը պիթթէշրիֆ օլ միւնասէպէթլէ ըզհար վէ սէրտ իյլէտիյի հըսսըեաթը տօսթանէ վէ մէգալաթը խայրխահանէյի պէրվէճհը աթի մուխթասարէն իխպարըա իքթիֆա իյլէրիմ.

Շէօյլէ քի, մումաիլէյհ բիսգոպոս ճէզիրէմէ հինը վիւրուտինտէ վալիի վիլայէթ Սըր Ռօպըրթ Պիտըլֆ հազրէթլէրինէ միւսաֆիր օլուպ պիր կիւն սօնրա, եանի չէհրը հալը էֆրէնճինին 13իւնճիւ ճումաա իրթէսի կիւնիւ վալիի մումաիլէյհին րիֆագաթըյլա միլլէթիմիզ առաջնորդը Գեր. Մովսէս Տ. վարդապետ կէօմիւրճեան իլէ լիճէլիւլ միւլագա առաջնորդարանը թէշրիֆ իյլէմիշ, վէ պիր սաաթ գատար իմթիտատ իտէն միւլագաթը սըրասընտա Բաթրիգ Ամէն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրի հագգընտա իֆաատը թէվէճճիւհքեարանէտէ պուլունարագ միւշարէլէյհ հազրէթլէրինին նամիզաճըլարընտան վէ պունտան թէվէլլիւտ իտէն էմըր իսթիֆալարընտան նաշի պէեանը թէէսսիւֆիլէ միւշարէլէյհ հազրէթլէրինին քէյֆիյէթը հալլէրինտէ պիլէ միւլք ու միլլէթէ լաէնգաթի իֆաասընա մուվաֆֆագ օլակէլտիքլէրի խըտէմաթը հասէնէյի մէպրուրէտէն տօլայը հազիգաթէն ճիւմէնին թէճաէիւրինի մուճիպ օլտուգլարընը մարէզը սիթայիշտէ սէօյլէմիշ տիր. Պատէհու մէարիֆ գազիյէսինէ նազլը քէլամ է, իլմ վէ ֆիւնունըն մէմալիքը սալթանաթը Սէնիյէտէ մէօքիւն պուլունան հէր սըռնըֆ էֆրատը Էրմէնիյան միյանընտա թէվսի ու թաամիմի վէսայիլինին իսթիհսալ վէ իսթիքմալի էմրինտէ Էրմէնի միլլէթի Թարաֆընտան սէնիյինը ախըրէ գարփընտա միւթէատտիտ չիրքէթլէր թէշքիլի վէ մէքթէպլէր թէեսիսիլէ իպրազ վէ սարֆ օլունան սայ ու ղայրէթ վէ հիւսնի հիմմէթ՝ միլլէթը մէրգումէնին թօրիգի թէրագգըյաթա միւսէյլէմը ալէմ պուլունան խահիշ վէ իսթիտատընա պիր տէլիլի ճէլի տիր տէմիշ տիր.

Վալիի մումաիլէյհ իլէ բիսգոպոս մումաիլէյհ մուախխարէն Սուրբ Եկեղեցիյի տախի զիյարէթ իտէրէք, չայանը թէմաշա պուլունան պազը ասար վէ անթիգաը (թաշ) աթիգասընը թէֆթիշ վէ մուայէնէտէն սօնրա, կէրէք առաջնորդարանը վէ կէրէք եկեղեցինին թէհարէթ վէ նէզաֆէթը ումումիյէսի հագգընտա տախի պէեանը մէմնունիյէթլէ միւֆարէգաթ իյլէմիշ տիր.

Իշպու զիյարէթ էսնասընտա մումաիլէյհ առաջնորդ՝ ինճաա իտէն իհթիրամաթը ֆայիգայը լայըգընըա իֆա իյլէմիշ օլտուղու միսիլլիւ, ապիր վագըթլարտա տախի ալէլ ումում նէզտը հիւքիւմէթտէ ճէզիրէտէ միլլէթիմիզին չէրէֆինի արթըրըրճասընա իճրաի հիւսնի մուամէլէ վէ իյֆայի վագըֆէ իյլէմէքտէ պուլունմուշ օլտուղլարը ճիհէթինէ միլլէթ նամընա նէ գատար թէշէքքիւր օլունսա սէզա տըր. Մումաիլէյհ Մովսէս վարտապէտ՝ Գըպըըս առաջնորդըլըղընա հէր նէ գատար ագ պիր վագըթտան պէրու թային օլունմուշ իսէ տէ, ճէզիրէյէ վիւրուտ իտէլի, ղայրէթ վէ ումուրչինասըղը սայէսինտէ, ահվալը միլլիյէյի խայլիտէն խայլի ըսլահ իյլէմէյէ մուվաֆֆագ օլմուշ տըր. վէ էզճիւմլէ միւտտէթը մէսխուտէտէ պէրու խարապ էյլէ թուլմուշ օլան առաջնորդարանը թամիր վէ թէրմիմէ միւճէհհազտէն թէֆրիշ իթմիշ, վէ էմլաքը մէվգուֆէյի միլլիյէնին իյմար վէ թէզյիտի վարիտաթը էսպապընը բէյ տէր բէյ իսթիհզար իյլէմէքտէ պուլունմուշ վէ Ինկիլիզ լիսանընը թէտրիս իչիւն մէքթէպէ պիր մուալլիմ մախսուս թային իյլէմիշ տիր.

* * *

ՔԷՕՇԷՍԻ ՓՕՍԹԱ ՄԷՅՏԱՆԸՆՏԱ

ՕԼԻՕՏ

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ Ն° 338

ԷՆՎԱԻ ԻՉԻՒՆ ՄՕՏԱ ԽԱԹԱՍ ԿԻՒՐՈՒՍ ԻԹՄԱՃ ՏԻՐ

ՊԱԶԱՐԼԸՔ ՅՕՔ

ՄԻՒԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Ֆիլիպէտէ ախիրէն մէվգըի ինթիշարէ չըգան Սէլէ-ու-ֆէ նամ կազէթատա աթիտէքի ֆըգրա օգունմուշ տըր.

«Ասաքիրը Օսմանիյէ Թարաֆընտան Շարգի Ռումէլինէ թէճավիւզըն մուհթէմէլ վէ գարիպ օլտըղը տախիլը վիլաեէթտէ շայի տիր.

«Իշպու մագսատէ մէպնի Էտիրնէտէ պուլունան օրտունուն միւրէքքէպ օլտըղը 20.000 նէֆէր ասքէրէ չէհրը մէզքիւր պէյլէրի Թարաֆընտան հիւքիւմէթը Օսմանիյէ ալէյհինտէ պիր գըյամտան խավֆ օլընտըղը պէհանէսիյլէ մըգտարը քիւլլի ֆիշէնք թէվզի օլունմուշ իտուկի տախի սէօյլէնիյօր.

«Պիզէ կէլինճէ, իշպու շայիաա իթիմատ իտէմէյիզ. չիւնքի հիւքիւմէթը Սէնիյէնին պու գատար աճը տէրըլէրտէն սօնրա քէնտիսինէ աթֆ օլընան պէօյլէ պիր խաթայը թասավվուրտա պուլունամաճաղը գաննընտայըզ.»

Ճէրիտէի Հավատիս՝ Սէլէ-ու-ֆէ կազէթասընըն պու հավատիսի սաչմա օլուպ, Էտիրնէտէ պէօյլէ չէյլէրին չիմտի գաթիան ասըլ օլմատըղընը վէ պունունլա պէրապէր ունսուրլըղ պազը օլտըղընը պէեան իտէեօր.

—

Ճարօնիայի Ժուռնալ տը Թօգիօ նամ կազէթանըն պէեանընա կէօրէ, Ճարօնտան Եւրօբայա պիր հէեէթը մախսուսէ հարէքէթ իտիւպ, պու հէեէթ՝ Ճարօն իչիւն պիր գանունը էսասի թէրթիպ իթմէք իւզրէ Եւրօբա տէվլէթլէրինին ուսուլը իտարէի միւլքիյէլէրի իլէ գանունը էսասիլէրինի թէտգիգ մէմուր օլմուշ տըր. Պէգզալիք պու հէեէթ պազը Եւրօբա տէվլէթլէրիյլէ ճէտիտէն թէճարէթ ահտնամէլէրի ագտընա չէմին հազըրլայաճագ իմիշ.

—

Ռուսիաա՝ Գօմիա չէհրինին հէմէն թէքմիլ եահուտի մահալլէսի միւհթէրէգ օլարագ 600000 րուպլի զարար զիյան թէրէթթիւպ իթմիշ իսէ տէ, եանան էվլէրին քեաֆֆէսի սիկօրթալը իմիշ.

Բէգզալիք Ռուսիաա Սմօրկօն նամ մահալտէ պիր եանկըն զուհուր իտէրէք թէքմիլ գասապա միւհթէրէգ օլմուշ, վէ էհալի՝ չօճուգլարլա գուրթարըլան էշեայը եահուտի մէզարըլըղընտա աթէշէ վէրմիշ տիր.

Թէլէկրաֆ պու չօճուգլարըն նէ միլլէթ օլտուղընը սէօյլէմէեօր իսէ տէ, եահուտի օլմասը մէլհուզ տըր, վէ էկէր եագըլըղըլարը սահիհ իսէ վահշիլիյին էն աշաղ վէ նիհայէթ տէրէճէսի տիր.

—

Սօգագ օրթասընտա պիր Թավգըմ օյունլար իճրասը իլէ չուհուն պուլունու բարասընը թօլանտըրան պիր Թագըմ էշխասը մուզիրրէ՝ Տէրսաատէթտէն նէֆի գըլընմըշլէր տըր.

—

Շգօտրա վիլայէթի տախիլինտէ մուխթէլիֆ մահալլէրտէ եաղմըղի իխլալ իտէն 12 Արնավուտ էչգըեասը պու քէրրէ տէրտէսթ իտիլմիշլէր տիր.

—

Պէրլինին բօլիս նէզարէթի՝ պու քէրրէ Սօսիալիսթ ֆիրգինի թէրվիճ իտէր 5000 ատէտ մուզիր քիթապ զապթ իյլէմիշ տիր.

—

Իթալիա իլէ Զուիցցէրիա պէյնինտէ վագը Սէն կօթար տաղլարը ալթընտա ինշա օլունան թիւնէլ՝ պու քէրրէ խիթամ պուլտուղունտան, ռէսմի քիւշատը իճրա օլունմուշ, վէ պու ռէսմտէ հազըր պուլունմագ իւզրէ տավէթ օլունան զէվաթ Ճէնովա չէհրի պէլէտիեէսի Թարաֆընտան միւքէմմէլ պիր զիաֆէթ քէշիտէ օլունմուշ տըր. Իշպու զիաֆէթտէ Իթալիա վիւքէլասընտան պազըլարը իլէ Բօմաաքի Ալէմանիա էլչիսի տախի հազըր պուլունմուշ տըր. Ալէմանիա վէ Իթալիատան տավէթ օլունան զէվաթ գաթարը մախսուս իլէ վասըլ օլմուշլար, վէ պու միւնասէպէթլէ թօբլար աթըլըպ՝ աղչամտախի Լիւսէրն չէհրի էլէքթրիք զիյասը իլէ թէնվիր գըլընմըշ տըր.

—

Ինկիլիզ Հինտիսթանընտա վագը Ռանկունտան Տէյլի Նէվզ կազէթասընա եազըլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պիրմանիա իմբ. Թօրլուղունուն բաիթախթը պուլունան Մանտալէյ չէհրինտէ եէնիտէն պիր Թագըմ իթթիսաֆաթ իճրա օլունուպ, պու գըթալլար Թիպօ նամ իմբէրաթօրըն էմրիյլէ վագը օլմուշ, վէ մագթուլլար միեանընտա քէնտի եագըն աքրապասընտան տա իքի գատըն պուլունմուշ տուր. Իթթիսաֆաթը մէզքիւրէ՝ հիւքիւմտարըն մէրգումուն գան ագտըսընը նէջէլէրէ արզուսունտան նէչէթ իթտիկի մէրվի տիր. Եագընտա լէյլի քիչի գատար տահա գաթլ օլունաճագմըշ.

—

Բազար կիւնիւ Իթալիա սէֆիրի գօնթ Գօրթի պիր զիեաֆէթ քէշիտէ իտէրէք էքսէր սիւֆէրա վէ սաիր պազը զէվաթ հազըր պուլունմուշլար տըր.

—

Օսմանլը զըրհլը ֆըրգաթինին թամիրի խիթամ պուլուպ, տիկէր իւչ պէօյիւք սէֆինէի հարպիյէնին թամիրի տէ իւչ տէօրթ կիւնէ գատար խիթամ պուլաճագ տըր.

—

Բազար կիւնիւ Գարատէնիզտէն Սթամպօլա պին նէֆէր գատար պահրիյէ գուրա ասքէրի վիւրուտ իթմիշ տիր.

—

Կէչէն հաֆթա Գարատէնիզտէ խիրանիատան ինէպօլուա կիտէն վէ 12 ամէլէյի համիլ պուլունան պիր չէլիքէն կէմիսի ղարգ օլարագ ամէլէնին 9ը պօղուլմուշ տըր.

—

Ճումաա իրթէսի կիւնիւ Ավուսթրիա սէֆիրի Պարօն Գալիս խարիճիյէ նազըրը վէ միւսթէշարը զիյարէթ իթմիշ տիր.

—

Բէգզալիք Պուլկարիսթանըն Տէրսաատէթ գաբուքէթխիւտասը Մ. Ցանօֆ էէվմը մէզքիւրտէ Պապը Ալի իլէ Պուլկարիսթան էմարէթի արասընտաքի միւշէվվէշ միւնասէպաթ հագգընտա նազըրը վէ միւսթէշարը միւշարիլէյհիւմա հազըրաթըյլա միւլագաթ իթմիշ տիր.

—

Գհէ- կազէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ, Եօզկատ սէքքէնէսինտէն Նէճիպ նամընտա պիրի քէնտուսինտէն պիխապէր օլմագ տէրէճէսինտէ սէրխօշլանարագ Եօզկատ եօլու իւզէրինտէ տիւշմիշ, վէ ճիպլէրինտէ պիր գըսմը քէօրէքլէր եէմիշ օտըրճըլարընտան, ուլանտըրըլըղընտա չօղ կէշմիշլիք միւթէէսսիրէն վէֆաթ իթմիշ տիր.

—

Պէրլինտէքի Թիւրքիւ կազէթասընըն պէեանընա կէօրէ, էվվէլքի սալը կիւնիւ Բէթէրսպուրկտա մուգիմ Ալէմանիա սէֆիրինէ պիր մէքթուպ թէսլիմ օլունուպ, պու մէքթուպ բրէնս Պիզմարգա խիթապէն պիր Թահրիրաթը հավի օլմագլա, Թահրիրաթը մէզքիւրէ «Մօսգովատան պիր Ալէման» իմզալը օլարագ, Մօսգովանըն նիհիլիսթլէրէ պիր օրտուկեահը ումումի օլտուղընը, վէ բէսմը թէթէվվիւճէ Չար իլէ անըն միւսաֆիրլէրի հաճաթընա սուի գասթ իթմէք իչիւն հէր չէյին հազըր վէ միւհէեա պուլունտուղընը խապէր վէրմէքտէ իտի.

Մէզքիւր կազէթա պու հավատիսի եազտըգտան սօնրա բէսմը թէթէվվիւճէ հազըր պուլունմագ իւզրէ Ալէմանիա վէլիի ահտընըն Ռուսիաեա կիթմէմէսինէ տաիր արզու պէյան իթմէքտէ տիր.

Կէչէն տը Վիւթ տա Բէթէրսպուրկտան ալընան խապէրլէրէ կէօրէ, Չարըն բէսմը թէթէվվիւճի (Թաճ կիյմէ) 1883 սէնէսի մայըս աեընտա իճրա օլունմաճագ տըր, զիրա նիհիլիսթլէրին բէսմը մէզքիւր էսնասընտա կէրէք Չար վէ կէրէք միւսաֆիրլէրի ալէյհինտէ պէօյլէ պիր սուի գասթ հազըրլատըգլարընը Ռուսիա սէրայ նազըրը Էվրօբանըն միւխթէլիֆ բաիթախթլարը բօլիսլէրինտէն խապէր ալմըշ տըր.

ԷՎԳԱՖ

Էվգաֆը Հիւմայուն խազինէսի մահլիւլաթ տաիրէսինտէ պէհէր կիւն միւզայէտէլէրի իճրա օլունմագտա օլան աթի իւզ զիքր մահլիւլաթըն իշպու 1298 սէնէսի Նիսանընըն 26նճը բազար իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն չէհրը մէզքիւրըն 17նճի բազար իրթէսի կիւնինէ տէկին մահլիւլաթ տաիրէսի իլէ խարէ մէճլիսինէ կէլմէլէրի իւչ տէֆա իլան գըլընմըշ իտի.

Շէհրը մայըսըն 17նճի բազար իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն 24ինճի բազար իրթէսի կիւնիւ սաաթ օնա գատար հուզուրը նէզարէթտէ միւզաեէտէյի ինթիհաճ իճէյլէրի իճրա գըլընաճաղընտան վէ էրթէսի սալը կիւնիւ եիւզտէ 5 զամմ վուգու պուլուր իսէ գապուլ իտիլէրէք անտէն սօնրա Պապը Ալիյէ արզ ու իսթիզան օլունաճաղը տէօրտիւնճիւ տէֆա օլարագ իլան ու իխթար գըլընըր.

.. 11 .. 3000, (1) Պէլքիս հանըմ վագըֆընտան Գասըմ բաշատա Ճամի Քէպիր մահալլէսինտէ Զագմագ օտալարը իչի սօգագընտա Թէրպիէն 160 զըրա պիր գըթա մէնզիլ արսասը.

.. 28 .. 333, Ճէնէթմէքեան Սուլթան Ահմէտ խանը սալիս վագըֆընտան Սուլթան Ահմէտ գուրպինտէ իւչլէր մահալլէսինտէ Ալթ մէյտանը ճատտէսինտէ Թէրպիէն 32 զըրա պիր գըթա արապաճը ախըրընըն միւք վէ մաքտուք 12 հիսսէտէն 1 հիսսէսի.

.. 6 .. 3000, Պէտէլը միւզաեէտէ 1500, Քեաթիպ Իպրահիմ էֆէնտի վագըֆընտան Իւսկիւտարտա Մուրատ րէիս մահալլէսինտէ Թիւլհան սօգագընտա Թէրպիէն 240 զըրա պիր գըթա մէնզիլ արսասը.

.. 34 .. 7500 Պէտէլը միւզաեէտէ 5500, Ճէննէթմէքեան Ղազի Սուլթան Մահմուտ խանը Սանի վագըֆը չէրիֆի կէտիքբաթընտան Եէնի Պաղչէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Սէֆա Չէշմէ ճատտէսինտէ Թէրպիէն վէ Թախմինէն 5000 զըրա վէ տէրունինտէ պիր օտա վէ պիր քեպիր գույու վէ սէնէվի 1500 ղըշ. քիրալը Քիւչիւք Թավշան Պօսթանը տիմէքլէ արիֆ պիր պապ պօսթան կէտիկինին նըսֆ հիսսէսի.

.. 1 .. 6500 Պէտէլը միւզաեէտէ 5000, Մէսիխ բաշա աթիգ վագըֆընտան Խըրգայի Շէրիֆ գուրպինտէ Հօճա Վէյսի մահալլէսինտէ Քիւլհան սօգագընտա Թէրպիէն 80 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 70 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

.. 11 .. 4000, Սուլթան Պայազիտ խանը վէլի վագըֆընտան Պէշիքթաշտա Մաչգա մահալլէսինտէ Թէշվիգիէ ճատտէսինտէ Թէրպիէն 1200 զըրա պիր գըթա մէնզիլ արսասընըն սիւլս հիսսէսինինի մահլիւլտէն վէ տիկէր հիսսէսի հիսսէի մահլիւլէ իլէ պէրապէր ֆիւրուխթ օլունաճաղը.

.. 186 վէ 188 .. 25000, Բաբագզատէ Մուսթաֆա էֆէնտի վագըֆընտան Գալաթատա Սուլթան Պայազիտ մահալլէսինտէ Թօբճըլար ճատտէսինտէ Թէրպիէն 145 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 3 օտա վէ պիր սալօն վէ Թահթինտա Թիւթիւնճիւ վէ Թէնէքէճի տիւքքեանլարընը միւշթէմիլ սէնէվի եիրմի պին ղուրուշ քիրալը պիր պապ կազինօնըն 8 հիսսէտէն պիր հիսսէսի.

.. 17 .. 3500, Սէրթօպի Էլհաճճ Մէհէմմէտ աղա վագըֆընտան Թօբխանէտէ Ֆիրուզ աղա մահալլէսինտէ Թէրլիքճի սօգագընտա Թէրպիէն 140 զըրա պիր գըթա մէնզիլ արսասը.

.. 1 վէ 3 վէ 5 .. 25000, Հաճէ Նէվրուզէ խաթուն վագըֆընտան Գալաթատա Ճամիի ճէտիտ մահալլէսինտէ Չընտան սօգագընտա Թէրպիէն 136 զըրա արսատա մէպնի վէ ֆէվգինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ չէհրի 180 ղըշ. քիրալը 3 պապ մաղազանըն 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 53 սէհիմ պիր բուլ հիսսէսի Մահլիւլտէն վէ գուսուրընըն տախի հիսսէի մահլիւլէ իլէ պէրապէր ֆիւրուխթ օլունաճաղը.

.. 137 .. 2000, Հաճի Համիտ բաշա վագըֆընտան Արնաւուտ գարիյէսինտէ Աեազմա ճատտէսինտէ Թէրպիէն 180 զըրա պիր գըթա մէնզիլ արսասը.

.. 13 .. 13334, Շէյխիւլ Հարէմ Հիւսէյին աղա վագըֆընտան Գալաթատա Քէմանքէշ Գարա Մուսթաֆա բաշա մահալլէսինտէ Լէպլէպիճի սօգագընտա Թէրպիէն 55 զըրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուեու վէ չէհրի 300 ղըրուշ քիրալը քեարկիր պիր պապ մէնզիլին սիւլիւս հիսսէսի.

.. 113 վէ 115 .. 168000, Բէրիզատ խաթուն վէ Ապտուլլահ բաշա վագըֆընտան Գալաթատա Սուլթան Պայազիտ մահալլէսինտէ Գըլըճ Ալի բաշա ճատտէսինտէ Թէրպիէն 85 զըրա արսատա մէպնի վէ ֆէվգինտէ 9 օտա վէ իքի սուֆա վէ 2 սալօն վէ սէնէվի 20 պին ղըշ. քիրալը պիր պապ գազինօ միւլքիւ իլէ պիլա կէտիք մէյխանէնին պիւթիւնիւ.

.. 5 .. 2000, Մուսթաֆա Չէհնի էֆէնտի վագըֆընտան Գասըմ բաշատա Պէտրէտտին մահալլէսինտէ Եէնի եօլ ճատտէսինտէ Թէրպիէն 20 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 20 ղըշ. քիրալը պիր պապ տէմիրճի տիւքքեանընըն պիւթիւնիւ.

.. 28 .. 2000, Սուլթան Պայազիտ խանը վէլի հազրէթլէրի վագըֆընտան Զարչուի Քէպիրտէ Հէքքեաքլար սօգագընտա Թէրպիէն 35 զըրա արսատա մէպնի պիր պապ պէրպէր տիւքքեանընըն պիւթիւնիւ.

.. 2 .. 3500, Զինիլի Վալիտէ Սուլթան վագըֆընտան Զագմագճըլար գուրպինտէ Տայէ խաթուն մահալլէսինտէ Վալիտէ խանը տէրունինտէ ալթ գաթտա Թէրպիէն 50 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 70 ղըրուշ քիրալը պիր պապ օտանըն նըսֆ հիսսէսի.

.. 31 .. 6000, Փափաս Սաատէ աղասը Խուրչիտէլի Օսման աղա վագըֆընտան Գատը գարիյէսինտէ Ճաֆէր աղա մահալլէսինտէ Արաբը սօգագընտա Թէրպիէն 80 զըրա արսատա մէպնի 5 օտա վէ

(1) Ճիւմլէլէրին պաշլարընտա իլք հիզատա պուլունան րագգամլար մահլիւլաթըն նիւմէրօլարըը, վէ 2ինճի հիզասընտաքիլէր լիրայի Օսմանի 100 ղուրուշտա նօլարագ գըյմէթը մուխամմինէլէրինի պիլտիրմէքտէ տիրլէր.

2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 10 զըրա աչըգլըզը միւչթէմիլ ախչապ իքի պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի ։

.. 11 .. 500, Էյուպ Էնսարի Բոգազըչինտէ անըհի էլ Գարի էվգաֆ․ ֆը չէրիֆինտէն Էյուպտա Ուլուճա Պաշա մահալլէսինտէ Թեքքէ սօգագընտա Թէրպիէն 2000 զըրա պիր գըլթա մէնզիլ արսասընըն նըսֆ հիսսէսի ։

.. 7 .. 5000, Բէյլէռ բաչը վագֆընտան Մահմուտ բաշատա Զօրապճը խանը տէրունինտէ ալթ գաթտա Թէրպիէն 30 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 70 զըչ․ քիրալը պիր պապ օտանըն նըսֆ հիսսէսի ։

.. 31 .. 5000, Ֆազըլ Սիւլէյման էֆ․ վագֆընտան Քէսմէ գաճա գուրպինտէ Համմամճը Մուհիտտին մահալլէսինտէ Թէրպիէն 70 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույույու միւչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնիւ ։

.. 22 վէ 337 .. 20000, Էմին Նուրէտտին վագֆընտան միւլքիւ վէ Էվգաֆ կէտիքճաթընտան կէտիկի օլմագ իւզրէ Ուզուն Չարչըտա Խավաչճա Շահին մահալլէսինտէ Թումրուգ վէ Ուզուն Չարչը ճատտէսինտէ Թէրպիէն 300 զըրա արսատա մէպնի 17 օտա վէ 1 գույու վէ չէհրի 700 զըչ․ քիրալը պիր պապ խան վէ պէրպէր տիւքքեանըըն բուպ հիսսէսի ։

.. 102 .. 2820, Հարէմէյն կէտիքճաթընտան չարչուի քէպիրտէ ֆէսճիլէր ճատտէսինտէ Թէրպիէն 25 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 300 զըչ․ քիրալը պիր պապ ֆէսճի տիւքքեանըըն 16 հիսսէտէն պիր հիսսէսի ։

.. 26 վէ 27 .. 5000, Սուլթան Մահմուտ խանը Սանի կէտիքճաթընտան Մահմուտ բաչա գուրպինտէ Սուլթան-Օտալարը խանը տէրունինտէ ալթ գաթտա Թէրպիէն 60 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 100 զըչ․ քիրալը իքի պապ օտալարըն նըսֆ հիսսէսի ։

.. 8 .. 4500, Բիւչիւք Մէհմէտ աղա վագֆընտան Լէոււպ Նոգ. բէրվէր մահալլէսինտէ Աչճըպաչը սօգագընտա Թէրպիէն 50 զըրա արսատա մէպնի իքի օտա վէ պիր սուֆա վէ 1 գույու վէ 450 զըրա պաղչէեի միւչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ ։

.. 37 .. 3750, Սուլթան Մահմուտ խանը Սանի կէթիքճաթընտան կէտիկի վէ Տէրվիչ Մէհմէտ էֆ․ վագֆընտան միւլքիւ օլմագ իւզրէ Ալաճա Համամ գուրպինտէ Չէլէպի օղլու Ալաէտտին Մահալլէսինտէ Ալաճա Համամ ճատտէսինտէ Թէրպիէն 100 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 300 զըչ․ քիրալը 1 պապ պէրպէր տիւքքեանը վէ տէրունինտէ 1 սարնըճ վէ 80 զըրա պաղչէեի միւչթէմիլ 1 պապ տիւքքեանըն 8 հիսսէտէն 1 հիսսէսի ։

.. 80 .. 1250, Ահմէտ Շէմսէտտին պէյ վագֆընտան միւլքիւ վէ Սուլթան Մահմուտ խանը Սանի վագֆընտան կէտիկի օլմագ իւզրէ չարչուի քէպիրտէ ֆէսճիլէր ճատտէսինտէ Թէրպիէն 20 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 200 զըչ․ քիրալը 1 պապ տիւլպէնտճի տիւքքեանըըն 16 հիսսէտէն 1 հիսսէսի ։

.. 15 .. 3750, Ճէղալզատէ Բիւսթէմ բաչա վագֆընտան Պաղչէ գաբուսու գուրպինտէ Բիւսթէմ բաչա մահալլէսինտէ Մահքէմէ սօգագընտա Թէրպիէն 60 զըրա արսատա մէպնի պիր պապ մաղազանըն բուպ հիսսէսի ։

.. 14 .. 4000, Չինիլի Վալիտէ Սուլթան վագֆընտան Չագմագճըլար գուրպինտէ Տայէ խաթուն մահալլէսինտէ Վալիտէ խանը տէրունինտէ ալթ գաթտա Թէրպիէն 50 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 70 զըչ․ քիրալը պիր պապ օտանըն պիւթիւն միւլքիւ իլէ նըսֆ հիսսէ կէտիկի ։

.. 38 .. 7000, Սուլթան Ահմէտ խանը Սալիս վագֆընտան Պէպէք գարիէսինտէ Բիւչիւք Պէպէք ճատտէսինտէ Թէրպիէն 800 զըրա արսա վէ տէրունինտէ պարագա վէ պիր գույուեը միւչթէմիլ պիր գըլթա պաղչէնին պիւթիւնիւ ։

.. 54 .. 5000, Չինիլի Վալիտէ Սուլթան վագֆընտան Չագմագճըլար գուրպինտէ Տայէ խաթուն մահալլէսինտէ Վալիտէ խանը տէրունինտէ ալթ գաթտա Թէրպիէն 50 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 200 զըչ․ քիրալը 1 պապ պագգալ տիւքքեանըըն միւլք վէ մակէտիք սիւլիւս հիսսէսի ։

.. 228 .. 8750, Հարէմէյն կէտիքճաթընտան Գասըմ բաշատա Բիւչիւք Բէյալի մահալլէսինտէ Չէնճիրլի գույու ճատտէսինտէ 10000 զըրա վէ տէրունինտէ 150 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ 3 ատէտ գույուեու միւչթէմիլ վէ թէնէքի 5000 զըչ․ քիրալը պօսթա-նըն 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 15 սգչէսի ։

.. 21 .. 4000, Խասէքի Սուլթան վագֆընտան Թարագճըլարտա Տայէ խաթուն մահալլէսինտէ Գալճըլար խանը տէրունինտէ ալթ գաթտա Թէրպիէն 30 զըրա արսատա մէպնի պիր պապ օտանըն պիւթիւնիւ ։

.. 14 .. 1000, Պազիրկեանզատէ Մէհմէտ էֆ․ վագֆընտան Գասըմ բաշատա ճամիի քէպիր մահալլէսինտէ Տէօրթ գուճու մէյտանը ճատտէսինտէ Թէրպիէն 18 զըրա արսատա մէպնի պիր պապ հէքիմ տիւքքեանըըն նըսֆ հիսսէսի ։

.. 105 վէ 107 .. 50000, Ապտիւլ Համիտ խան վագֆընտան Գուզկունճուգ գարիէսինտէ իճատիյէ ճատտէսինտէ Թէրպիէն 25000 զըրա վէ տէրունինտէ իքի պագչէվան օտասը վէ տոլապը 1 գուճու վէ պիր ախըր վէ սէնէվի 7500 զըչ․ քիրալը պիր գըթա պօսթանըն սիւլիւս հիսսէսի ։

.. 28 .. 500, Մէհմէտ Սէյիտ էֆէնտի վագֆընտան Սամաթիատա Համի Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Նալըը գաբու ճատտէսինտէ չէհրի 7 զըրուչ քիրալը պիր պապ սէպզէվաթճը տիւքքեանը միւլքիւնիւն պիւթիւնիւ ։

.. 10 վէ 12 վէ 14 .. 13770, Ապտիւլ Բահման էֆ․ վագֆընտան Ճիպալի գաբուսունտա Սիֆրիգօր մահալլէսինտէ Բիւչիւք Մուսթաֆա բաշա ճատտէսինտէ 1 գըթա մէնզիլարսասընըն 90 սէհիմ իթիպարիլէ 81 սէհիմ հիսսէսի վէ գուսուր հիսսէ սահիպլէրի տախի հիսսէլէրինի ֆիրուխթ իտէճէկլէր ։

.. 58 .. վէ 60 .. 2000, Բապիա խաթուն վագֆընտան Պալաթ գուրպինտէ Հաճի իսա մահալլէսինտէ Քիւրքճի չէշմէսի սօգագընտա չէհրի 17 զըչ․ քիրալը իքի պապ քէօմիւր մաղազասը միւլքլէրինին 90 սէհիմ իթիպարը իլէ 30 հիսսէսի Մահլիւլտէն վէ գուսուրըն տախի հիսսէի մահլիւլէ իլէ պէրապէր ֆիրուխթ օլունաճագը ։

Էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսը իտարէսինտէն կէլէն իլան .

Ղուրէպա խասթախանէսի իչիւն լիւզումի օլան 350 ատէտ յէպլէպի հավլու իլէ 33 ատէտ պէօյիւք պօյ էլ հավլուսընըն էսմանը մագպուզ սէնէտինին վիւրուտինտէ պէճագ մէճիտի 20 զըրուչա օլմագ իթա գըլընմագ չարթը, վէ միւնագասա բուսուլասընտա մուհարրէր չէրաիթը սաիրէ իլէ յէպլէպի հավլուլարըն պէհէր ատէտի 3էր վէ պէօյիւք պօյ էլ հավլուսընըն պէհէր ատէտի 4էր զուրուշտա Թալիպի էօհտէսինտէ պուլունտուղընտա, վէ իչպու մայիսին 17ինճի սալը կիւնիւ սաաթ 9տա գարարը վէրիլէճէկինէ պինաէն, վագթը մէզքիւրտէն էվվէլ նօգսանըյլա իթալէ Թալիպ օլանլարըն, վէ երթէսի չարչէնպիհ կիւնիւ տախի 100տէ 5 թէնզիլինէ րաղիպ պուլունանլարըն Էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսը իտարէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր ։

15 մայիս 98 3—2

Իւսկիւտար իճրա տաիրէսինտէն կէլէն իլան .

Մաղազաճը Տիմիթրինին Գօսթի վէ զէվճէսի Ֆօթիգա գատընըն զիմմէթինտէ պա իլամ ալաճագը օլան մէպալիղը մալիւմէտէն տոլայը մէրգումէնին Չէնկէլ գարիէսինտէ Չէնկէլ քէօյ ճատտէսինտէ 128 նումէրօլու խանէ Թահթընտա օլուպ 130 նումէրօ իլէ մուրագգամ պուլունան գահվէ տիւքքեանընտա օլան բուպ հիսսէսինին ֆիւրուխթի մուզայէտէ օլմագլա, Թալիպ իլանտան իթիպարէն 15 կիւն սօնրա միւզայէտէսինէ միւպաշէրէթ օլունաճագը Իւսկիւտար իճրա տաիրէսինտէն իլան օլունուր ,

12 մայիս 98

Էվգաֆը Հիւմայուն վարիտաթը ուսմումիյէ իտարէսինտէն կէլէն իլան .

Ճէննէթմէքեան Ճէտիտ Վալիտէ Սուլթան հազրէթլէրի վագֆընտան Եէնի Ճամիի Շէրիֆի հավլուսընտա 60 նումէրօլու տիւքքեան չէհրիյէ 300, վէ իսկէնտէր բաշա վագֆընտան Պօղազ իչինտէ Գանլըճատա վագը 6 նումէրօլու տիւքքեան չէհրիյէ 40 վէ ևինէ գարիյէի մէզքիւրտէ 40 նումէրօլը տիւքքեան չէհրիյէ 100 վէ ևինէ գարիյէի մէզքիւրտէ 66 նումէրօլու գայըգխանէ իլէ բազար գաեըղը սէնէվի 600 զըչ․ պէտէլը իճար իլէ Թալիպլէրի էօհտէլէրինտէ Թէգարրուր իթմիչ օլտուղընտան, պունտան զիյատէյէ գամմ իլէ Թալիպ վար իսէ, Թարիխը իլանտան նիհայէթ պիր հաֆթայա գատար Էվգաֆը Հիւմայուն վարիտաթը ուսմումիյէ իտարէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր ։

17 մայիս 98 3—1

Տէրսաատէթ պիտայէթ մահքէմէսի իճրա տաիրէսինտէն կէլէն իլան

Միւթէվէֆա Հալիմ բաչա մէրճումլէրինտէն Ահմէտ Բէյիտ վէ Նաֆըզ վէ Հասան Թահսին էֆէնտիլէրին Մէհմէտ աղա վէ զէվճէսի Հալիմէ հանըմ մահքիւմուն-լէհ տէյնլէրի պուլունան մէպալիղը մալիւմէնին Թէսվիյէսի զըմնընտա, մէտուունլարըն Ագսարայտա Եուսուֆ բաչա չէշմէսի ճիվարընտա քաին, 22 նումէրօ իլէ մուրագգամ բէտէրլէրլէրինտէն միւնթէգիլ պիր պապ գօնագտա պուլունան իւչ բուպ հիսսէլէրի պունտան ազտէմ մէզատա վէրիլէրէք, լիրա 100 զըչ․ հիսապըյլա 25000 զըչ․ պէտէլ իլէ Թալիպի էօհտէսինտէ Թէգարրուր իթմիչ օլտուղընտան, Թարիխը իլանտէն իթիպարէն 31 կիւնէ գատար 100տէ 5 զամմըյլա զիյատէէէ Թալիպ օլանլարըն Տէրսաատէթ պիտայէթ մահքէմէսի իճրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։

17 մայիս 98

Շէհր Էմանէթի մէճլիսինտէն կէլէն իլան .

Թօբ Թաչը պիմարխանէսի իչիւն 98 սէնէսի հազիրանը իպթիտասընտան 99 սէնէսի մայիսի նիհայէթինէ գատար իթա օլունմագ իւզրէ պիտայէթէն 9ընճը տարիճէ միւնագասասը իճրա օլունմուչ օլան լահմըն պէհէր գըյյէսի աչարիսի 3զըչ․ 30բարատա Թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, իչպու մայիսին 20ինճի բէնճշէնպիհ կիւնի գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, պունտան տահա Թէնզիլինէ Թալիպ օլանլարըն ևէվմը մէզքիւրէ գատար Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընըր ։

17 Մայիս 98

Էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսի իտարէսինտէն կէլէն իլան.

Իմարաթը ամիրէ իչիւն վարնա վէ չըմէնտօֆէր հընթասընըն բՍթանպօլ գըրմասընըն իւչիւնճիւ նումէրօսու տագիգտէն 1000 չուվալ մըգտարը տագիգ միւպայաա օլունաճաղը ճիհէթլէ, Թալիպ օլան Թիւճճարըն միւնագասա չէրաիթինի անլամագ վէ միւնագասասը պուլունմագ իւզրէ, նիւմունէլէրիյլէ պէրապէր իչպու մայիսին 18ինճի սալը կիւնիւնտէն իթիպարէն էվրագը Հիւմայուն մէճլիսի իտարէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր ։ 3—1

17 մայիս 98

Տօգթօր Սարգիս էֆէնտի Աբգարեան՝ կայսերական բժշկական վարժարանին մէջ ուսմունքը աւարտելով Տիֆլիսի առնելէն ետքը Բարիզ ուղևորած և հոն ալ տիպլօմ ստանալով երեք տարի մասնաւոր հիւանդանոցին մէջ ծառայելէն յետոյ, այս անգամ Պոլիս վերադարձած ըլլալով, պատիւ ունի ծանուցանել յարգոյ հասարակութեան թէ իւր բնակութիւնը հաստատած է Եէնի-Գաբու Հիսար Տիպի թիւ 25, ուր երեքշաբթի օրերը ժամը 6էն մինչև 9 ամէն կարօտ և աղքատ հիւանդները ձրիապէս պիտի դարմանէ ։

Վերոյիշեալ Տօքթօրը կը գտնուի նաև ամէն օր ժամը 5էն մինչև 8 Պոլիս կամուրջին դիմացը մեծապատիւ հանրածանօթ Բիւչիւքեան եղբարց դեղարանը, ուր կիրակի օրերը հիւանդները ձրիաբար պիտի ընդունի ։ 20—15

ԽԸՏԻՎԻՅԷ ԲՕՍԹԱ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ ԻՏԱՐԷՍԻ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷՆ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷՅԷ ՎԷ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷՏԷՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹԷ

ՀԱՖԹԱՏԱ ՊԻՐ ՔԷՐՐԷ ՏՕՂՐՈՒՏԱՆ ՏՕՂՐՈՒՅԱ ԻՇԼԷՐ

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱՆ ՀԱՐԷՔԷԹԻ

Հէր չարչէնպիհ օգլէտէն վուգու պուլուր, վէ Չանագ Գալէ, Միտիլլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրար ․

ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷՅԷ ՎԻՒՐՈՒՏԻ

Հէր Բազար էրթէսի սապահլէյին վուգու պուլուր, վէ 4 պուչուգ կիւն իճրայի սէյրահաթ իտէր ․

Միւլահազէ․— Բուչէր գաբտանըն սիւվար օլտուղու ՊԷՀԷՐԱ վաբօրը՝ ալաֆ․ մայիսին 31ինճի չարչէնպիհ կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ 4տէ հարէքէթ իտէճէք տիր ։

Եօլճու իլէ էմթաա նավլունը վէ սայիր մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէր Աթամպօլտա Պաղչէ գաբուսընտա Ահմէտ Բաշիմ բաչա խանընտա վագը չիրքէթը մէզքիւրէնին իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր ։

Ժ. ՄԱՆԳԱՆԻ

Մումաիլէյհ զաթ՝ Գալաթատա Եաղի քէօբրիւ գուրպինտէ Գալաֆաթ եէրինտէ 2 նումէրօլու, վէ Աթամպօլտա Քէրէսթէճիլէրտէ Այազմա գաբուսը գարշըսընտա Նօ 1, 3, 5 վէ 7 մաղազալարընտա, Գալաս վէ Չէրնավիձաէքի Մ․ Մ․ Բ․ վէ Գ․ Կէօյ վէ գումբանիասընըն վաբօր խըզարլէրի մամուլաթընտան հէր նէվի ալա վէ հէր պօյտա տէօշէմէլիք Թախթալար, քիրիշլէր, տէօրթ քէօշէ բինօրլար պուլունտուղունու Տէրսաատէթ էհալիի միւթէպէրէսինէ վէ պիլ խասսա սահապը էմլաք վէ գալֆա էֆէնտիլէրէ իլան իթմէքլէ միւֆթէխիր տիր ։

Բիւլլիյէթլի մալ գալտըրմագ խուսուսընտա պունուն միւքին մէրթէպէ զըսսա միւտտէթտէ թէսլիմի իչիւն մումաիլէյհ զաթ թէտապիր իթթիխազ իթմիչ օլմագլա, օլ պապտէ տահա մուֆասսալ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին՝ Գալաթատա Մէրթէպանի սօգագընտա Ալէման բօսթախանէսինին իսթինտէ 1 նումէրօլու մահալը մախսուսընա միւրաճաաթ իթմէլէրի րէճա օլունուր ։

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ

GRAND DIPLOME D'HONNEUR

MEDALILE D'OR
Medaille d'or
à diverses
Expositions

PARIS 1887
Certificas nombreu
des
premires
Autorités medicales

ՀԱՆՐԻ ՆԷՍԹԼԷՆԻՆ ՍՈՒՏԼԻ ՈՒՆՈՒ

Զվիցէրա Ինէքլէրինին ալէա սիւտիւնտէն մամուլ օլուպ, քիւչիւք չօճուգլար իչիւն միւքէմմէլ պիր նաֆագա օլան Նէսթլէնին մէզքիւր սիւտլիւ ունու, սիւտիւ ազ օլան վալիտէլէրին սիւտիւ եէրինէ կէչտիքտէն քէսմէկէ վէ հէմ տէ հազմ իթմէկէ գօլայլըգ վէրիպ իքմալ իթտիրիր ։

Իչպու ունուն պիր չօգ հեյէթլէրինտէն սագընըլմագ իչիւն հէր գութուի իւզէրինտէ պուլունան Հանրի Նէսթլէնին իմզասընա տիգգաթ օլունմագ իգթիզա իտէր ։

ՎԻԷՆՆԱՆԸՆ ՄԻԼԼԷԹ ՊԱՆԳԱՍԸ

ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱՍԸՆԸ ՏԱՒՐ

Իչպու պանգա էօմիւր սիկուրթասընտան մաատա, չօճուգլարըն պէօյիւմէսինէ գատար պիր սէրմայէ բէյտա իթմէք իւզրէ ագչէ տախի գապուլ իտէր ։

Պու պանգա Ավուսթուրիա տէվլէթինին ուսմումի նէզարէթինտէն 1869 յուլիս 8 վէ Մաճարիսթան հիւքիւմէթինին նէզարէթինտէն 1870 օգոստոս 27 Թարիխլի վէ 747/640 նումէրօլու իզին իլէ Թէշքիլ իթմիչ տիր ։

Մէզքիւր պանգա՝ իհտիարըն էօմրիւնիւ մուայյէն իքրամիյէլէրլէ վէ քեաֆֆէի չէրաիթը մալիւմէ իլէ սիկուրթա իտէր ․ եանի էօմրիւնիւ սիկուրթայա գօյմագ իսթէյէն ատէմ կէրէք հէր նէ վագթ վէֆաթ իտէր իսէ, վէ կէրէք սիկուրթա միւտտէթինտէն սօնրա սաղ գալըր իսէ, պու պանգա օ ատէմին Թային իթտիկի մըգտար մէպլաղը, վէ օրթագլաչը օլան սէրմայէլէրի սիկուրթա իտէր ։

Մէզքիւր պանգա՝ Թալէպ օլունան Թազմինաթը, ասլա Թէնզիհ վէ Թէնզիլ իթմէքսիզին սէքիզ կիւն սօնրա Թէէտիյէ իտէր, վէ ինսանիյէթ բէրվէրլիք գավաիտինէ Թէվֆիգէն, քէնտի միւչթէրիլէրինէ բէք միւսաիտ չարթլար վազ էյլէր ։

Տահա զիյատէ մալիւմաթ վէ Թաֆսիլաթ ալմագ իչիւն Անճէնթա բէք չօգ լիսանտա րիսալէլէր Թէտարիք իթմիչ տիր ։

Թիւրքիա վէ Մըսըր իչիւն ճէնէրալ աճէնթէ
Ա․ ՀԷՅԹԷՐ
Գալաթատա Գարաքէօյտէ պօրսանըն գարշըսընտաքի տաիրէնին իքինճի գաթընտա 13 նումէրօլու օտատա ։

Սթամպօլտա Բիւչիւք Եէնի խանտա Մ․ Հէրմ․ Ա․ Հօլչթէյն վասըթասի կէլմիչ օլան հէր սիկուրթա պէտէլինի ալըգ ու գապուլ իթմէյէ մէմուր տըր ։

ԷՃԶԱՆԷՆԻՑԷԹ ՎԷ ԷՄՆԻՑԷԹ

Տ․ ԱԼԼԱՀՎԷՐՏԻ ԷՃԶԱԽԱՆԷՍԻ

ՎԷ

ՊԱԼԸՔ ԵԱՂԸ ՏԷՔՕՍԸ

Սթանպօլտա Եէնի ճամիի չէրիֆ հավլուսընտա Բօսթախանէի ամիրէ գարշըսընտա վագը 12 Նօ իլէ միւրագգամ տըր ։

Պու տէֆա Էվրօբանըն էն գիյմէտլի քէսմէլը չէօհրէթ իթմիչ պուլունան ֆապրիգալարընտան տօղրուտան տօղրույա էն ալէլա ճինս էճզալար ճէլպ էյլէմիչ օլտուղումուզտան, բաղչէթլու միւչթէրիլէրիմիզէ վէ ումում էհալիյէ պէյան իտէրիզ քի, Թէչրիֆէ հիմմէթլէրինտէ, հէրէք օգզա իլէ վէ հէրէք չիչէլէրլէ պիրինճի ճինստէն օլարագ սօլֆաթօ վէ գընագընայը պօրտօ վէ Մալագա չարապլարը վէ չէլէք չուրուպը, վէ սիգզաթ քէնոփիգին բէք տիգգաթլը սուրէթտէ հազըրլամըչ օլտուղումուզ Էլէք․․․ տը Բէքին Նամ մուալէճէյի մուֆիտէ պուլունմագտա տըր քի, մէզքիւր մուալէճէ հէրէք միւտէ խասթալըգլարընտա վէ հէրէք համիլէ գատընլարընտա վուգուա կէլմէքտէ օլան իսթիֆրա վէ ևիւրէք պուլանթըսը կիպի ֆէնալըգլարա գարչը բէք Թէսիրլի վէ բէք չիֆատար պիր Թէրթիպ օլտուղունտան, Բէգսինի պիւթիւն ագտէմիալար Թահսին վէ Թագտիր իթմէքտէտիրլէր ։ Պունլարտան մաատա, չօճուգլար իչիւն տախի քէսրէթ իւզրէ իսթիմալ օլունմագտա օլան Թարըխօզա, վէ սիւալիւ ուն, վէ Սկիմանեանըն էնվաի ֆախիտէլի մատէն սուլարը Թազէ օլտուղու հալտէ մէվճուտ իչիւն կէթիրթտիրիլմիչ տիր ։

Այնիւսուս պալըգ եաղընըն Նորվէկիա մալի օլմագ իւզրէ էն ալա ճինսլէրինտէն կէրէք Փէշէ, կէրէք օգզա վէ կէրէք չէչէ իլէ պուլունմագտա վէ զայէթլէ էհվէն ֆիյաթլէ սաթըլմագտա տըր ։

Քէզալիք բաղչէթլու միւչթէրիլէրիմիզին միւրատ իթտիքլէրի մուալէճէլէրին վէ ըլըարըչլարըն բէք սաֆի վէ բէք էհվէն սուրէթտէ Թէրթիպ խուսուսիլէ, վագթ ու սաաթընտա տախի ևէթիչտիրիլմէկէ զայրէթ իտիլէճէյի խասսէթէն պէյան օլընըր ։

Էճզախանէմիզտէն բաիթախթըմըզ միւթէպէր Տօգտօր էֆէնտիլէրինտէն հէր հանկըսընըն մահէլլի իգամէթի սիւալ օլունուր իսէ խասթալէր միւրաճէէթինտէն պաչգա, միւրատ օլունտուղու հալտէ խասսէթէն Թարաֆըմըզտան ատէմ կէօնտէրիլիրէք, իսթէնիլէն մահալ իչիւն տավէթ իտիլէճէք տիր ։

Հէր կիւն սապահ վէ ագչամ Տօգտօր Տատըրեան էֆէնտի տախի էճզախանէմիզտէ օղրամագտա տըր ։

Էճզախանէմիզտէ Տօգտօր Այվազեան էֆէնտի հէր կիւն սաաթ 7տէն 10ա գատար հազըր պուլունարագ միւրաճաաթ իտէն զաթլարը գապուլ իտէճէք, վէ այրըճա չօճուգ խասթալըգլարընա տախի պագաճագ տըր։ Տօգտորը միւմայիլէյհ եալընըզ ճումա կիւնլէրի քէզալիք սաաթ 7 տէն 10ա գատար խայրաթ պագաճագ, վէ Թարաֆը էճզախանէմիզտէն տախի բէք Փագըր օլանլարա մէճճանէն մուալիճէի լազըմէ իթա գըլընաճագ տըր ։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 27 Մայիս

Ինկիլ․ էօհամը Ինկ․ Լիր․	102- 1/4
Օսմ․ էօհամը աչըլըը	13- 1/16
» » գարանտըը	13- 1/8
Իսթիգրազ 65	16- 1/4
» 69	14- 1/4
» 71	72- 1/4
» 72	27- 1/4
» 73	13-
Օսմանըը պանգասը	22- 1/8
Մըսըր տույունու մութա հըտէ	72- 1/8
» իմթիյազլը	92- 1/8
Բուսիա իսթիգրազը	85- 7/8
Գամպիօ Բարիզ 9 այ վադէ	-

Բարիզ, 29 Մայիս

Ֆրանս․ էսհ․ 3 % ֆր․	83-47
» » 5 գրօնսօլ	116-50
Օսմ էսհամը աչըլըը	13-05
» » գարանտըը	13-15
Իսթիգրազ 65 ֆր․	85-
» 69	70-
» 73	66-
Մըսըր ֆօնտ․ մութա հըտէ	356-25
Գրէտի Լիօնէ	750-
Օսմանըը պանգասը	814-37
Բումէլի չըմէնտօֆէրի	57-50
Իթալիա էօհամը	90-40
Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վադէ	25-18

Վիէննա, 27 Մայիս

Աճիօ ֆիօրին	-
Բումէլի չըմէնտօֆէրի	27-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհմ․ ում․ տիւն աչը․ գար․	14 16
Գու սարպան աչըլըը	14-13
Իսթիգ․ 63 (Մուքթօն) 6 % ֆ․	-
» 65 » 6 % ֆ․	80-
» 69 (Բինար) 6	71-50
» 72 (Գօն տիւ Թրէզօր)	26-50
» 73 6 % ֆ․	66-
Բումէլի չըմէնտօֆէր 3	57-25
Աղէէ ֆայիզի	09-
Բէբօր Դէյ	-
Հէվալէսիզ »	12 20

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7-
Օսմանլը պանգասը	10- 5
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-26
Թրամվայ	3-40

ԱԳՉԷԼԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ․ լիրասը 100 զըչ․ տան Դչ․ ֆր․	
Գէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108- 2
Մէթալիք »	206 30
Պէշլիք »	208-
Ալթըլըգ »	126-
Գազըր »	700-
Գայմէ »	950-
Ինկիլիզ լիրասը	110- 4
Ֆրանսըզ ալթունու	87-34
Ֆօլ	90-13
Գըրմըզ ալթունու	51-15
Գարգօն գայմէսի	8-90

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ԱՆՏՕՆ ՍԱՔԱՃԵԱՆ